



EUROPEES PARLEMENT

2009 – 2014

Commissie cultuur en onderwijs

2010/2307(INI)

17.3.2011

AMENDEMENTEN

1 - 225

Ontwerpverslag
Milan Zver
(PE454.618v01-00)

over Jeugd in beweging - een kaderinitiatief voor verbetering van de onderwijs-
en opleidingsstelsels in Europa
(2010/2307(INI))

Amendement 1
Milan Zver

Ontwerpresolutie
Visum 2 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

- gezien de conclusies van de Raad van 19 november 2010 betreffende het initiatief *Jeugd in beweging*, waarin wordt gewezen op het belang van een meer geïntegreerde, sectoroverschrijdende aanpak van de problemen waarvoor jongeren zich geplaatst zien,

Or. en

Amendement 2
Nadja Hirsch

Ontwerpresolutie
Visum 11 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

- gezien de mededeling van de Commissie van 9 juni 2010, getiteld "*Een nieuwe impuls voor Europese samenwerking op het gebied van beroepsonderwijs en -opleiding ter ondersteuning van de Europa 2020-strategie*" (COM(2010)0296),

Or. de

Amendement 3
Maria Badia i Cutchet, Eider Gardiazábal Rubial

Ontwerpresolutie
Overweging A bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

A bis. overwegende dat jongeren bijzonder heftig door de crisis zijn getroffen en dat de werkeloosheidscijfers onder jongeren in de EU meer dan 20% bedragen, het

dubbele van de gemiddelde werkeloosheid onder volwassenen, en dat in sommige lidstaten dat cijfer zelfs boven de 40% ligt,

Or. es

Amendement 4
Milan Zver

Ontwerpresolutie
Overweging C

Ontwerpresolutie

C. overwegende dat Jeugd in beweging de bestaande EU-strategie voor jongeren (COM(2009)0200) versterkt, doordat het initiatief jongeren de mogelijkheid biedt de kennis *en* vaardigheden te verwerven die nodig zijn *om de arbeidsmarkt te betreden*,

Amendement

C. overwegende dat Jeugd in beweging de bestaande EU-strategie voor jongeren (COM(2009)0200) versterkt, doordat het initiatief jongeren de mogelijkheid biedt de kennis, vaardigheden *en bekwaamheden* te verwerven die nodig zijn *voor hun werkzame en persoonlijke leven*,

Or. en

Amendement 5
Marie-Christine Vergiat

Ontwerpresolutie
Overweging C

Ontwerpresolutie

C. overwegende dat Jeugd in beweging de bestaande EU-strategie voor jongeren (COM(2009)0200) versterkt, doordat het initiatief jongeren de mogelijkheid biedt de kennis en vaardigheden te verwerven die nodig zijn om de arbeidsmarkt te betreden,

Amendement

C. overwegende dat Jeugd in beweging de bestaande EU-strategie voor jongeren (COM(2009)0200) versterkt, doordat het initiatief jongeren de mogelijkheid biedt de kennis en vaardigheden te verwerven die *met name* nodig zijn om de arbeidsmarkt te betreden,

Or. fr

Amendement 6
Marek Henryk Migalski

Ontwerpresolutie
Overweging D

Ontwerpresolutie

D. overwegende dat met Jeugd in beweging, een kerninitiatief binnen de Europa 2020-strategie, wordt beoogd de aantrekkingskracht van het hoger onderwijs in Europa te verbeteren, de algemene kwaliteit van alle onderwijs- en opleidingsniveaus te verhogen en de kwaliteit van de mobiliteit van studenten en werknemers te bevorderen door beter gebruik te maken van de bestaande Europese programma's,

Amendement

(Niet van toepassing op de Nederlandse versie)

Or. pl

Amendement 7
Nadja Hirsch

Ontwerpresolutie
Overweging D

Ontwerpresolutie

D. overwegende dat met Jeugd in beweging, een kerninitiatief binnen de Europa 2020-strategie, wordt beoogd de aantrekkingskracht van het hoger onderwijs in Europa te verbeteren, de algemene kwaliteit van alle onderwijs- en opleidingsniveaus te verhogen en de kwaliteit van de mobiliteit van studenten en werknemers te bevorderen door beter gebruik te maken van de bestaande Europese programma's,

Amendement

D. overwegende dat met Jeugd in beweging, een kerninitiatief binnen de Europa 2020-strategie, wordt beoogd de aantrekkingskracht van het hoger onderwijs in Europa te verbeteren, de algemene kwaliteit van alle onderwijs- en opleidingsniveaus te verhogen en de kwaliteit van de mobiliteit van studenten en werknemers te bevorderen door beter gebruik te maken van de bestaande Europese programma's ***in hun huidige vorm***,

Or. de

Amendement 8
Katarína Neved'álová

Ontwerpresolutie
Overweging E bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

E bis. overwegende dat de voorzitter van de Commissie heeft gezegd dat “in 2020 alle jongeren in Europa de mogelijkheid moeten hebben een deel van hun opleiding in andere lidstaten te volgen”,

Or. en

Amendement 9

Rui Tavares

Ontwerpresolutie

Overweging E bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

E bis. overwegende dat, ten gevolge van de steeds verder teruglopende overheidsinvesteringen in universiteiten en de daarmee gepaard gaande stijging van de collegegelden en/of de verlaging van de sociale steun en studiebeurzen, een groeiend aantal studenten de universiteit verlaat, waardoor de sociale kloof wordt vergroot,

Or. pt

Amendement 10

Maria Badia i Cutchet, Eider Gardiazábal Rubial

Ontwerpresolutie

Overweging E bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

E bis. overwegende dat het menselijk kapitaal een fundamenteel strategisch instrument is om het welslagen van de economische en sociale ontwikkeling van onze maatschappijen te garanderen,

Or. es

Amendement 11
Marek Henryk Migalski

Ontwerpresolutie
Overweging F

Ontwerpresolutie

F. overwegende dat de economische kosten van ondermaatse onderwijsprestaties aanzienlijk hoger zijn dan de kosten van de financiële crisis,

Amendement

Schrappen

Or. pl

Amendement 12
Nadja Hirsch

Ontwerpresolutie
Overweging F

Ontwerpresolutie

F. overwegende dat de economische kosten van ondermaatse onderwijsprestaties aanzienlijk hoger zijn dan de kosten van de financiële crisis,

Amendement

Schrappen

Or. de

Amendement 13
Georgios Papanikolaou

Ontwerpresolutie
Overweging F bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

F bis. overwegende dat blijktens Europass-gegevens steeds meer jongeren de wens uiten om zich binnen de Europese Unie te verplaatsen voor ofwel studie- ofwel beroepsdoeleinden,

Amendement

Or. el

Amendement 14
Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Ontwerpresolutie
Overweging G

Ontwerpresolutie

G. overwegende dat onderwijs van fundamenteel belang is voor de ontwikkeling van de creativiteit van jongeren en van het innovatiepotentieel; overwegende dat onderwijs mensen de mogelijkheden aanreikt ***zich op intellectueel en sociaal vlak te ontwikkelen***,

Amendement

G. overwegende dat onderwijs van fundamenteel belang is voor de ontwikkeling van de creativiteit van jongeren en van het innovatiepotentieel; overwegende dat onderwijs mensen de mogelijkheden aanreikt ***voor intellectuele ontwikkeling, intrede op de arbeidsmarkt, persoonlijke ontplooiing en sociale en maatschappelijke integratie***,

Or. fr

Amendement 15
Milan Zver

Ontwerpresolutie
Overweging G

Ontwerpresolutie

G. overwegende dat onderwijs van fundamenteel belang is voor de ontwikkeling van de creativiteit van jongeren en van het innovatiepotentieel; overwegende dat onderwijs mensen de mogelijkheden aanreikt ***zich op intellectueel en sociaal vlak te ontwikkelen***,

Amendement

G. overwegende dat onderwijs van fundamenteel belang is voor de ontwikkeling van de creativiteit van jongeren en van het innovatiepotentieel; overwegende dat onderwijs mensen de mogelijkheden aanreikt ***zich op emotioneel, intellectueel en sociaal vlak te ontwikkelen***,

Or. en

Amendement 16
Marek Henryk Migalski

Ontwerpresolutie
Overweging H

Ontwerpresolutie

H. overwegende dat uit verschillende onderzoeken blijkt dat mobiliteit bijdraagt

Amendement

H. overwegende dat uit verschillende onderzoeken blijkt dat mobiliteit bijdraagt

tot *een groter gevoel van Europees burgerschap* en betrokkenheid bij democratische processen,

tot *grotere activiteit van de civiele samenleving* en betrokkenheid bij democratische processen,

Or. pl

Amendement 17
Rui Tavares

Ontwerpresolutie
Overweging H

Ontwerpresolutie

H. overwegende dat uit verschillende onderzoeken blijkt dat mobiliteit *bijdraagt* tot een groter gevoel van Europees burgerschap en betrokkenheid bij democratische processen,

Amendement

H. overwegende dat uit verschillende onderzoeken blijkt dat mobiliteit *en werkgelegenheid bijdragen* tot een groter gevoel van Europees burgerschap en betrokkenheid bij democratische processen,

Or. pt

Amendement 18
Nadja Hirsch

Ontwerpresolutie
Overweging H bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

H bis. overwegende dat mobiliteitsprogramma's de kansen van goed opgeleide jongeren op de arbeidsmarkt kunnen verbeteren, maar jongeren met weinig kwalificaties vaak niet bereiken,

Or. de

Amendement 19
Nadja Hirsch

Ontwerpresolutie
Overweging H ter (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

H ter. overwegende dat mobiliteitsprogramma's voor alle jongeren toegankelijk moeten zijn ongeacht het door hen gekozen opleidingstraject,

Or. de

Amendement 20
Marek Henryk Migalski

Ontwerpresolutie
Overweging I

Ontwerpresolutie

Amendement

I. overwegende dat het Bolognaproces in het eerste decennium, in het streven tot ontwikkeling van het terrein van het ***Europees*** hoger onderwijs, veel problemen heeft gekend bij de verwezenlijking van zijn doelstellingen,

I. overwegende dat het Bolognaproces in het eerste decennium, in het streven tot ontwikkeling van het terrein van het hoger onderwijs ***in Europa***, veel problemen heeft gekend bij de verwezenlijking van zijn doelstellingen, ***onder andere het gebrek aan erkenning van examenresultaten op de thuisuniversiteiten of de beperkte mogelijkheden voor mobiliteit van docenten,***

Or. pl

Amendement 21
Rui Tavares

Ontwerpresolutie
Overweging I bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

I bis. overwegende dat universiteiten de belangrijkste bron zijn voor ideeën die tot een beëindiging van de economische en financiële crisis kunnen leiden en dat het daarom van belang is hun onafhankelijkheid te bewaken,

Or. pt

Amendement 22
Rui Tavares

Ontwerpresolutie
Overweging J bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

J bis. overwegende dat het steeds moeilijker wordt vast werk te vinden met een passend salaris en dat dit de belangrijkste grond is voor sociale onrust en groeiende anti-Europese sentimenten,

Or. pt

Amendement 23
Nadja Hirsch

Ontwerpresolutie
Overweging J bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

J bis. overwegende dat precies de overgang van het algemene en beroepsonderwijs naar het werkzame leven een grote uitdaging voor jongeren vormt,

Or. de

Amendement 24
Marek Henryk Migalski

Ontwerpresolutie
Overweging K

Ontwerpresolutie

Amendement

K. overwegende dat de crisis benadrukt dat het noodzakelijk is onze economieën en samenlevingen te hervormen, en er dringend behoefte is aan kwalitatief hoogwaardige stelsels voor beroepsonderwijs en -opleiding als basis onder de hervormingen, om **Europa** beter uit te rusten voor de uitdagingen die **het** nu

K. overwegende dat de crisis benadrukt dat het noodzakelijk is onze economieën en samenlevingen te hervormen, en er dringend behoefte is aan kwalitatief hoogwaardige stelsels voor beroepsonderwijs en -opleiding als basis onder de hervormingen, om **de Europese landen** beter uit te rusten voor de uitdagingen die **zij** nu en in de toekomst

en in de toekomst **moet** aangaan,

moeten aangaan,

Or. pl

Amendement 25

Nadja Hirsch

Ontwerpresolutie

Overweging K bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

***K bis. overwegende dat de
jeugdwerkloosheid met bijna 21% een van
de meest urgente uitdagingen in Europa
is,***

Or. de

Amendement 26

Marie-Christine Vergiat

Ontwerpresolutie

Overweging L

Ontwerpresolutie

Amendement

L. overwegende dat vrijwilligerswerk bij uitstek een gelegenheid is om meer vaardigheden op te doen ***die mensen helpen een gevoel van*** maatschappelijke verantwoordelijkheid te ontwikkelen, met name in het kader van het Europees Jaar van het vrijwilligerswerk 2011,

L. overwegende dat vrijwilligerswerk bij uitstek een gelegenheid is om ***via formele of informele opleidingen*** meer vaardigheden op te doen, maatschappelijke verantwoordelijkheid te ***nemen, zich bewust te worden van het belang van de opbouw van Europa en op vele terreinen actieve Europese burgers te worden, hetgeen*** met name in het kader van het Europees Jaar van het vrijwilligerswerk 2011 ***kan worden benut,***

Or. fr

Amendement 27

Marco Scurria, Katarína Neved'alová

Ontwerpresolutie

Overweging L bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

L bis. overwegende dat jongerenorganisaties belangrijke aanbieders zijn van niet-formeel onderwijs als aanvulling op het formeel onderwijs, en dat dit essentieel is om jongeren de vaardigheden en bekwaamheden bij te brengen die zij nodig hebben om zich te ontwikkelen tot actieve burgers en gemakkelijker aan werk te komen; overwegende dat jongerenorganisaties op deze manier bijdragen aan de realisatie van de doelstellingen van de Europa 2020-strategie,

Or. en

Amendement 28

Marco Scurria, Katarína Neved'alová

Ontwerpresolutie

Overweging M

Ontwerpresolutie

M. overwegende dat het van eminent belang is jongeren bij het besluitvormingsproces te betrekken om ze een gevoel van verantwoordelijkheid te geven en ervoor te zorgen dat zij met hun visies actief aan een jongerenstrategie bijdragen,

Amendement

M. overwegende dat het van eminent belang is jongeren ***en de jongerenorganisaties die hen vertegenwoordigen*** bij het besluitvormingsproces te betrekken om ze een gevoel van verantwoordelijkheid te geven en ervoor te zorgen dat zij met hun visies actief aan een jongerenstrategie bijdragen,

Or. en

Amendement 29

Milan Zver

Ontwerpresolutie

Overweging M

Ontwerpresolutie

M. overwegende dat het van eminent

Amendement

M. overwegende dat het van eminent

belang is jongeren bij het besluitvormingsproces te betrekken om ze een gevoel van verantwoordelijkheid te geven en ervoor te zorgen dat zij met hun visies actief aan een jongerenstrategie bijdragen,

belang is jongeren *en de diverse jongerenorganisaties die hen vertegenwoordigen* bij het besluitvormingsproces te betrekken om ze een gevoel van verantwoordelijkheid te geven en ervoor te zorgen dat zij met hun visies actief aan een jongerenstrategie bijdragen,

Or. en

Amendement 30
Chrysoula Paliadeli

Ontwerpresolutie
Overweging M bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

M bis. overwegende dat het initiatief "Jeugd in beweging" als centraal doel heeft de Europese samenhang te verbreden en de burgers bewust te maken van hun Europese identiteit,

Or. el

Amendement 31
Marie-Christine Vergiat

Ontwerpresolutie
Overweging M bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

M bis. overwegende dat veel jongeren werkloos zijn, langdurig in een onzekere arbeidssituatie of gedeeltelijke werkloosheid verkeren en het hoofd moeten bieden aan financiële en huisvestingsproblemen,

Or. fr

Amendement 32
Marie-Christine Vergiat

Ontwerpresolutie
Overweging M ter (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

M ter. overwegende dat het aantal jongeren dat naar het buitenland kan gaan, met name in het kader van een EU-programma, zich onvoldoende ontwikkelt en dat er aanzienlijke verschillen blijken tussen de sociale klassen en woonomgevingen,

Or. fr

Amendement 33
Maria Badia i Cutchet, Eider Gardiazábal Rubial

Ontwerpresolutie
Paragraaf 1

Ontwerpresolutie

Amendement

1. neemt met voldoening kennis van Jeugd in beweging als politiek initiatief om de bestaande onderwijs-, mobiliteits- en ***jeugdprogramma's*** een impuls te geven en als stimulans voor de lidstaten om de doelstellingen van de Europa 2020-strategie te bereiken;

1. neemt met voldoening kennis van Jeugd in beweging als politiek initiatief om de bestaande onderwijs-, mobiliteits- en ***werkgelegenheidsprogramma's voor de jeugd*** een impuls te geven en als stimulans voor de lidstaten om de doelstellingen van de Europa 2020-strategie te bereiken;

Or. en

Amendement 34
Marek Henryk Migalski

Ontwerpresolutie
Paragraaf 1 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

1 bis. onderstreept dat Jeugd in beweging de instellingen voor tertiair onderwijs uitnodigt om de kwaliteit te verhogen door versterkte samenwerking met andere instellingen uit de wereld; in dit kader kan

*samenwerking met instellingen uit de
Verenigde Staten bijzonder vruchtbaar
blijken;*

Or. pl

Amendement 35
Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Ontwerpresolutie
Paragraaf 2

Ontwerpresolutie

2. wijst erop dat investeringen in het onderwijs zonder twijfel van essentieel belang zijn om duurzame groei en ontwikkeling te bereiken en dat, zelfs in tijden van economische crisis, steunverlening aan jongeren en het onderwijs niet als een kostenpost van het nu moet worden beschouwd, maar als een investering in de toekomst van Europa;

Amendement

Niet van toepassing op de Nederlandse versie

Or. fr

Amendement 36
Georgios Papanikolaou

Ontwerpresolutie
Paragraaf 2 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

2 bis. betreurt het feit dat volgens de Commissie de door de lidstaten opgestelde nationale plannen om bij te dragen aan de onderwijsdoelstellingen van de Europa 2020-strategie niet volstaan;

Amendement

Or. el

Amendement 37
Jutta Steinruck, Petra Kammerevert

Ontwerpresolutie
Paragraaf 2 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

2 bis. benadrukt dat de crisis niet als reden voor de verlaging van de opleidingskosten mag worden gebruikt, aangezien een hoger opleidingsniveau van jongeren noodzakelijk is om de gevolgen van de crisis te bestrijden; benadrukt derhalve dat alle jongeren kosteloze toegang tot algemeen onderwijs, beroepsonderwijs en hoger onderwijs moeten hebben;

Or. de

Amendement 38
Marie-Christine Vergiat

Ontwerpresolutie
Paragraaf 2 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

2 bis. begrijpt dat de inzetbaarheid van studenten een van de doelstellingen van het hoger onderwijs moet zijn, maar onderstreept dat het hoger onderwijs creativiteit en innovatiepotentieel van jongeren moet stimuleren en zich moet inzetten voor hun intellectuele en sociale ontplooiing;

Or. fr

Amendement 39
Marek Henryk Migalski

Ontwerpresolutie
Paragraaf 3

Ontwerpresolutie

Amendement

3. bevestigt dat het succes van het initiatief Jeugd in beweging vooral staat of valt bij de uitvoering door de lidstaten van zijn kernactiviteiten; **verzoekt de Europese Commissie daarom tijdens de tenuitvoerlegging cruciale onderdelen van**

3. bevestigt dat het succes van het initiatief Jeugd in beweging vooral staat of valt bij de uitvoering door de lidstaten van zijn kernactiviteiten;

zeer nabij te volgen en te analyseren met het oog op de verlening van hulp aan de lidstaten gedurende het proces;

Or. pl

Amendement 40
Emma McClarkin

Ontwerpresolutie
Paragraaf 3

Ontwerpresolutie

3. bevestigt dat het succes van het initiatief Jeugd in beweging vooral staat of valt bij de uitvoering door de lidstaten van zijn kernactiviteiten; verzoekt de Europese Commissie daarom *tijdens de tenuitvoerlegging cruciale onderdelen van zeer nabij te volgen en te analyseren met het oog op de verlening van hulp aan de lidstaten gedurende het proces;*

Amendement

3. bevestigt dat het succes van het initiatief Jeugd in beweging vooral staat of valt bij de uitvoering door de lidstaten van zijn kernactiviteiten; verzoekt de Europese Commissie daarom de lidstaten *te ondersteunen en te helpen bij de tenuitvoerlegging;*

Or. en

Amendement 41
Ramon Tremosa i Balcells

Ontwerpresolutie
Paragraaf 3

Ontwerpresolutie

3. bevestigt dat het succes van het initiatief Jeugd in beweging vooral staat of valt bij de uitvoering *door de lidstaten* van zijn kernactiviteiten; verzoekt de Europese Commissie daarom tijdens de tenuitvoerlegging cruciale onderdelen van zeer nabij te volgen en te analyseren met het oog op de verlening van hulp aan de lidstaten gedurende het proces;

Amendement

3. bevestigt dat het succes van het initiatief Jeugd in beweging vooral staat of valt bij de uitvoering van zijn kernactiviteiten *door de lidstaten en hun regio's met bevoegdheden op het gebied van jeugdbeleid;* verzoekt de Europese Commissie daarom tijdens de tenuitvoerlegging cruciale onderdelen van zeer nabij te volgen en te analyseren met het oog op de verlening van hulp aan de lidstaten gedurende het proces;

Or. en

Amendement 42
Oriol Junqueras Vies

Ontwerpresolutie
Paragraaf 3

Ontwerpresolutie

3. bevestigt dat het succes van het initiatief Jeugd in beweging vooral staat of valt bij de uitvoering door de lidstaten *van zijn kernactiviteiten*; verzoekt de Europese Commissie daarom tijdens de tenuitvoerlegging cruciale onderdelen van zeer nabij te volgen en te analyseren met het oog op de verlening van hulp aan de lidstaten gedurende het proces;

Amendement

3. bevestigt dat het succes van het initiatief Jeugd in beweging vooral staat of valt bij de uitvoering *van zijn kernactiviteiten* door de lidstaten *en de regio's met wetgevende bevoegdheden op de gebieden jeugd en onderwijs*; verzoekt de Europese Commissie daarom tijdens de tenuitvoerlegging cruciale onderdelen van zeer nabij te volgen en te analyseren met het oog op de verlening van hulp aan de lidstaten gedurende het proces;

Or. es

Amendement 43
Marie-Christine Vergiat

Ontwerpresolutie
Paragraaf 3

Ontwerpresolutie

3. bevestigt dat het succes van het initiatief Jeugd in beweging vooral staat of valt bij de uitvoering door de lidstaten van zijn kernactiviteiten; verzoekt de Europese Commissie daarom tijdens de tenuitvoerlegging cruciale onderdelen van zeer nabij te volgen en te analyseren met het oog op de verlening van hulp aan de lidstaten gedurende het proces;

Amendement

3. bevestigt dat het succes van het initiatief Jeugd in beweging vooral staat of valt bij de uitvoering door de lidstaten van zijn kernactiviteiten; verzoekt de Europese Commissie daarom tijdens de tenuitvoerlegging *van deze kernactiviteiten* cruciale onderdelen van zeer nabij te volgen en te analyseren, *met name door middel van concrete indicatoren*, met het oog op de verlening van hulp aan de lidstaten gedurende het proces;

Or. fr

Amendement 44

Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Ontwerpresolutie

Paragraaf 3

Ontwerpresolutie

3. bevestigt dat het succes van het initiatief Jeugd in beweging vooral staat of valt bij de uitvoering door de lidstaten van zijn kernactiviteiten; verzoekt de Europese Commissie daarom tijdens de tenuitvoerlegging cruciale onderdelen van zeer nabij te volgen en te analyseren met het oog op de verlening van hulp aan de lidstaten gedurende het proces;

Amendement

3. bevestigt dat het succes van het initiatief Jeugd in beweging vooral staat of valt bij de uitvoering door de lidstaten van zijn kernactiviteiten; verzoekt de Europese Commissie daarom tijdens de tenuitvoerlegging cruciale onderdelen van zeer nabij te volgen en te analyseren met het oog op de verlening van hulp aan, **en de waarborging van een betere coördinatie tussen**, de lidstaten gedurende het proces;

Or. en

Amendement 45

Nadja Hirsch

Ontwerpresolutie

Paragraaf 3

Ontwerpresolutie

3. bevestigt dat het succes van het initiatief Jeugd in beweging vooral staat of valt bij de uitvoering door de lidstaten van zijn kernactiviteiten; verzoekt de Europese Commissie daarom tijdens de tenuitvoerlegging cruciale onderdelen van zeer nabij te volgen en te analyseren met het oog op de verlening van hulp aan de lidstaten gedurende het proces;

Amendement

3. bevestigt dat het succes van het initiatief Jeugd in beweging vooral staat of valt bij de uitvoering door de lidstaten van zijn kernactiviteiten; verzoekt de Europese Commissie daarom tijdens de tenuitvoerlegging cruciale onderdelen **aan de hand van voortgangsindicatoren** van zeer nabij te volgen en te analyseren met het oog op de verlening van hulp aan de lidstaten gedurende het proces;

Or. de

Amendement 46

Sidonia Elżbieta Jędrzejewska

Ontwerpresolutie

Paragraaf 3 bis (nieuw)

PE460.798v01-00

20/94

AM\860059NL.doc

Ontwerpresolutie

Amendement

3 bis. raadt de Europese instellingen aan een gestructureerde dialoog op het gebied van onderwijs in gang te zetten binnen het kader “Onderwijs en opleiding 2020”, met het doel belanghebbenden bij het onderwijs volledig te betrekken bij de tenuitvoerlegging van de onderwijsmaatregelen behorend bij Jeugd in beweging, in samenwerking met de gestructureerde dialoog over jongeren;

Or. en

Amendement 47

Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Ontwerpresolutie

Paragraaf 4

Ontwerpresolutie

4. verzoekt de Commissie aan het Europees Parlement regelmatig verslag uit te brengen over de doeltreffendheid van de kernacties die in het kader van Jeugd in beweging worden ondernomen;

Amendement

4. verzoekt de Commissie aan het Europees Parlement regelmatig verslag uit te brengen over de doeltreffendheid van de kernacties die in het kader van Jeugd in beweging worden genomen ***en over de door de lidstaten vastgestelde vooruitgang;***

Or. en

Amendement 48

Marco Scurria, Katarína Neved'alová

Ontwerpresolutie

Paragraaf 4 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

4 bis. raadt de Europese instellingen aan een gestructureerde dialoog op het gebied van onderwijs in gang te zetten binnen het kader “Onderwijs en opleiding 2020”, met het doel belanghebbenden bij het onderwijs volledig te betrekken bij de tenuitvoerlegging van de

onderwijsmaatregelen behorend bij Jeugd in beweging, in samenwerking met de gestructureerde dialoog over jongeren;

Or. en

Amendement 49
Maria Badia i Cutchet, Eider Gardiazábal Rubial

Ontwerpresolutie
Paragraaf 5

Ontwerpresolutie

5. verzoekt de Commissie te **blijven** investeren in mobiliteits- en jeugdprogramma's, zoals "Een leven lang leren" (Erasmus, Leonardo da Vinci, Comenius, Grundtvig), Marie Curie, Erasmus Mundus en Jeugd in actie;

Amendement

5. verzoekt de Commissie **gaandeweg steeds meer** te investeren in mobiliteits- en jeugdprogramma's, zoals "Een leven lang leren" (Erasmus, Leonardo da Vinci, Comenius, Grundtvig), Marie Curie, Erasmus Mundus en Jeugd in actie, **en ook in de Europese dienst voor vrijwilligers**;

Or. en

Amendement 50
Emma McClarkin

Ontwerpresolutie
Paragraaf 5

Ontwerpresolutie

5. verzoekt de Commissie te blijven **investeren** in mobiliteits- en jeugdprogramma's, zoals "Een leven lang leren" (Erasmus, Leonardo da Vinci, Comenius, Grundtvig), Marie Curie, Erasmus Mundus en Jeugd in actie;

Amendement

5. verzoekt de Commissie **ondersteuning** te blijven **bieden** in mobiliteits- en jeugdprogramma's, zoals "Een leven lang leren" (Erasmus, Leonardo da Vinci, Comenius, Grundtvig), Marie Curie, Erasmus Mundus en Jeugd in actie;

Or. en

Amendement 51
Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Ontwerpresolutie
Paragraaf 5

Ontwerpresolutie

5. verzoekt de Commissie te blijven investeren in mobiliteits- en jeugdprogramma's, zoals "Een leven lang leren" (Erasmus, Leonardo da Vinci, Comenius, Grundtvig), Marie Curie, Erasmus Mundus en Jeugd in actie;

Amendement

5. verzoekt de Commissie te blijven investeren in mobiliteits- en jeugdprogramma's, zoals "Een leven lang leren" (Erasmus, Leonardo da Vinci, Comenius, Grundtvig), Marie Curie, Erasmus Mundus en Jeugd in actie, **en deze te blijven verbeteren**;

Or. en

Amendement 52
Nadja Hirsch

Ontwerpresolutie
Paragraaf 5

Ontwerpresolutie

5. verzoekt de Commissie te blijven investeren in mobiliteits- en jeugdprogramma's, zoals "Een leven lang leren" (Erasmus, Leonardo da Vinci, Comenius, Grundtvig), Marie Curie, Erasmus Mundus en Jeugd in actie;

Amendement

5. verzoekt de Commissie te blijven investeren in mobiliteits- en jeugdprogramma's **in hun huidige vorm**, zoals "Een leven lang leren" (Erasmus, Leonardo da Vinci, Comenius, Grundtvig), Marie Curie, Erasmus Mundus en Jeugd in actie;

Or. de

Amendement 53
Milan Zver

Ontwerpresolutie
Paragraaf 5

Ontwerpresolutie

5. verzoekt de Commissie te blijven investeren in mobiliteits- en jeugdprogramma's, zoals "Een leven lang leren" (Erasmus, Leonardo da Vinci, Comenius, Grundtvig), Marie Curie, Erasmus Mundus en Jeugd in actie;

Amendement

5. verzoekt de Commissie te blijven investeren in mobiliteits- en jeugdprogramma's, zoals "Een leven lang leren" (Erasmus, Leonardo da Vinci, Comenius, Grundtvig), Marie Curie, Erasmus Mundus en Jeugd in actie; **verzoekt de Commissie voorts te blijven investeren in de samenwerking met kandidaatlanden en potentiële kandidaten, en een voorstel te doen voor**

de volgende generatie mobiliteits- en jeugdprogramma's, overeenkomstig de doelstellingen van de Europa 2020-strategie;

Or. en

Amendement 54
Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Ontwerpresolutie
Paragraaf 5

Ontwerpresolutie

5. verzoekt de Commissie te blijven investeren in mobiliteits- en jeugdprogramma's, zoals "Een leven lang leren" (Erasmus, Leonardo da Vinci, Comenius, Grundtvig), Marie Curie, Erasmus Mundus en Jeugd in actie;

Amendement

5. verzoekt de Commissie te blijven investeren in mobiliteits- en jeugdprogramma's, zoals "Een leven lang leren" (Erasmus, Leonardo da Vinci, Comenius, Grundtvig), Marie Curie, Erasmus Mundus en Jeugd in actie; ***vraagt om een betere promotie van deze programma's en een betere communicatie van de kansen die deze programma's bieden aan mogelijke begunstigden;***

Or. fr

Amendement 55
Marco Scurria, Katarína Neved'alová

Ontwerpresolutie
Paragraaf 5

Ontwerpresolutie

5. verzoekt de Commissie te blijven investeren in mobiliteits- en jeugdprogramma's, zoals "Een leven lang leren" (Erasmus, Leonardo da Vinci, Comenius, Grundtvig), Marie Curie, Erasmus Mundus en Jeugd in actie;

Amendement

5. verzoekt de Commissie te blijven investeren in mobiliteits- en jeugdprogramma's, zoals "Een leven lang leren" (Erasmus, Leonardo da Vinci, Comenius, Grundtvig), Marie Curie, Erasmus Mundus en Jeugd in actie; ***verzoekt de Commissie voorts een voorstel te doen voor de volgende generatie mobiliteits- en jeugdprogramma's dat aansluit op de doelstelling dat alle jonge Europeanen in 2020 mobiel moeten zijn;***

Or. en

Amendement 56

Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Ontwerpresolutie

Paragraaf 5 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

5 bis. verzoekt de Commissie een apart Jeugd in actie-programma aan te houden voor het nieuwe meerjarig financieel kader;

Or. en

Amendement 57

Marek Henryk Migalski

Ontwerpresolutie

Paragraaf 6

Ontwerpresolutie

Amendement

6. nodigt de lidstaten uit ***ervoor te zorgen dat er meer in stelsels voor alle onderwijs- en opleidingsniveaus wordt geïnvesteerd*** en de uitvoering van EU-mobiliteitsprogramma's op nationaal niveau financieel te ondersteunen;

6. nodigt de lidstaten uit de uitvoering van EU-mobiliteitsprogramma's op nationaal niveau financieel te ondersteunen ***en onderstreept tegelijkertijd dat de keuze voor een strategie en de financiering op het gebied van opleiding en scholing een zaak dient te zijn van de lidstaten;***

Or. pl

Amendement 58

Emma McClarkin

Ontwerpresolutie

Paragraaf 6

Ontwerpresolutie

Amendement

6. ***nodigt*** de lidstaten ***uit*** ervoor te zorgen dat er ***meer*** in stelsels voor alle onderwijs- en opleidingsniveaus wordt geïnvesteerd en de uitvoering van EU-mobiliteitsprogramma's op nationaal

6. ***spoort*** de lidstaten ***aan*** ervoor te zorgen dat er ***voldoende*** in stelsels voor alle onderwijs- en opleidingsniveaus wordt geïnvesteerd en, ***waar nodig***, de uitvoering van EU-mobiliteitsprogramma's op

niveau financieel te ondersteunen;

nationaal niveau financieel te ondersteunen;

Or. en

Amendement 59

Hella Ranner

Ontwerpresolutie

Paragraaf 6

Ontwerpresolutie

6. **nodigt** de lidstaten **uit** ervoor te zorgen dat er meer in stelsels voor alle onderwijs- en opleidingsniveaus wordt geïnvesteerd en de uitvoering van EU-mobiliteitsprogramma's op nationaal niveau financieel te ondersteunen;

Amendement

6. **verzoekt** de lidstaten ervoor te zorgen dat er meer in stelsels voor alle onderwijs- en opleidingsniveaus wordt geïnvesteerd en de uitvoering van EU-mobiliteitsprogramma's op nationaal niveau financieel te ondersteunen;

Or. en

Amendement 60

Oriol Junqueras Vies

Ontwerpresolutie

Paragraaf 6

Ontwerpresolutie

6. nodigt de lidstaten uit ervoor te zorgen dat er meer in stelsels voor alle onderwijs- en opleidingsniveaus wordt geïnvesteerd en de uitvoering van EU-mobiliteitsprogramma's op nationaal niveau financieel te ondersteunen;

Amendement

6. nodigt de lidstaten **en de regio's met wetgevende bevoegdheden op de gebieden jeugd en onderwijs** uit ervoor te zorgen dat er meer in stelsels voor alle onderwijs- en opleidingsniveaus wordt geïnvesteerd en de uitvoering van EU-mobiliteitsprogramma's op nationaal niveau financieel te ondersteunen;

Or. es

Amendement 61

Nadja Hirsch

Ontwerpresolutie

Paragraaf 6

Ontwerpresolutie

6. nodigt de lidstaten uit ervoor te zorgen dat er meer in stelsels voor alle onderwijs- en opleidingsniveaus wordt geïnvesteerd en de uitvoering van EU-mobiliteitsprogramma's op nationaal niveau financieel te ondersteunen;

Amendement

6. nodigt de lidstaten uit ervoor te zorgen dat er meer in stelsels voor alle onderwijs- en opleidingsniveaus wordt geïnvesteerd en de uitvoering van EU-mobiliteitsprogramma's op nationaal niveau financieel te ondersteunen **en de kwaliteit van het onderwijs in het algemeen zeker te stellen of te verbeteren**;

Or. de

Amendement 62
Marie-Christine Vergiat

Ontwerpresolutie
Paragraaf 6 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

6 bis. is zeer kritisch ten opzichte van het voornemen van de Commissie om samen met de Europese Investeringsbank een Europees systeem van studentenleningen op te zetten ter aanvulling op dat van de lidstaten; herinnert eraan dat de kosten van mobiliteit in geen geval door de studenten moeten worden gedragen;

Or. fr

Amendement 63
Emma McClarkin

Ontwerpresolutie
Paragraaf 6 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

6 bis. is van mening dat de Commissie, voor zij overgaat tot het nemen van nieuwe initiatieven, de bestaande onderwijsprogramma's moet versterken;

Or. en

Amendement 64
Maria Badia i Cutchet, Eider Gardiazábal Rubial

Ontwerpresolutie
Paragraaf 6 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

6 bis. verzoekt de Europese Unie haar eigen financiële instrumenten in te zetten om jongeren bij te staan en daarbij meer gebruik te maken van de Europese Investeringsbank en het Europees Investeringsfonds;

Or. es

Amendement 65
Milan Zver

Ontwerpresolutie
Paragraaf 6 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

6 bis. spoort de lidstaten aan zich te richten op een totale investering van ten minste 2 % van het bnp in het hoger onderwijs, zoals de Commissie in de jaarlijkse groeianalyse heeft aanbevolen als het vereiste minimum voor kennisintensieve economieën;

Or. en

Amendement 66
Iosif Matula

Ontwerpresolutie
Paragraaf 6 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

6 bis. wijst op het belang van flexibele onderwijsprogramma's die met een baan gecombineerd kunnen worden;

Or. ro

Amendement 67

Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Ontwerpresolutie

Paragraaf 7

Ontwerpresolutie

7. beveelt aan dat de Europese instellingen de gestructureerde dialoog met jongerenorganisaties en andere belanghebbenden versterken voor het voeren van discussies over prioriteiten en acties voor jonge mensen;

Amendement

7. beveelt aan dat de Europese instellingen de gestructureerde dialoog met jongerenorganisaties en andere belanghebbenden versterken voor het voeren van discussies over prioriteiten en acties voor jonge mensen, ***en de jeugd zo meer mogelijkheden bieden om een rol te spelen in de besluitvorming over onderwerpen die hun aangaan;***

Or. en

Amendement 68

Maria Badia i Cutchet, Eider Gardiazábal Rubial

Ontwerpresolutie

Paragraaf 7

Ontwerpresolutie

7. beveelt aan dat de Europese instellingen de gestructureerde dialoog met jongerenorganisaties en andere belanghebbenden versterken voor het voeren van discussies over prioriteiten en acties voor jonge mensen;

Amendement

7. beveelt aan dat de Europese instellingen de gestructureerde dialoog met jongerenorganisaties en andere belanghebbenden versterken voor het voeren van discussies over prioriteiten en acties voor jonge mensen, ***aangezien dit jongeren de mogelijkheid geeft een grotere rol te spelen in het besluitvormingsproces;***

Or. en

Amendement 69

Marco Scurria, Katarína Neved'alová

Ontwerpresolutie

Paragraaf 7

Ontwerpresolutie

7. beveelt aan dat de Europese instellingen de gestructureerde dialoog met jongerenorganisaties en andere belanghebbenden versterken voor het voeren van discussies over prioriteiten en acties voor jonge mensen;

Amendement

7. beveelt aan dat de Europese instellingen de gestructureerde dialoog met jongerenorganisaties en andere belanghebbenden versterken voor het voeren van discussies over prioriteiten en acties voor jonge mensen, ***en om een vinger aan de pols te houden ten aanzien van Jeugd in beweging***;

Or. en

Amendement 70

Marco Scurria, Katarína Neved'alová

Ontwerpresolutie

Paragraaf 7 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

7 bis. spoort de lidstaten aan zich te richten op een totale investering van ten minste 2% van het bnp in het hoger onderwijs, zoals de Commissie in de jaarlijkse groeianalyse heeft aanbevolen als het vereiste minimum voor kennisintensieve economieën;

Or. en

Amendement 71

Ramon Tremosa i Balcells

Ontwerpresolutie

Paragraaf 7 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

7 bis. erkent de aanzienlijke bijdrage die regionale en lokale overheden leveren aan de bevordering van de mobiliteit;

Or. en

Amendement 72
Marek Henryk Migalski, Piotr Borys

Ontwerpresolutie
Paragraaf 7 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

7 bis. overwegende dat de mobiliteit van jongeren kan leiden tot ondersteuning van democratiseringsprocessen, verzoekt de Europese instellingen kaders te scheppen om jongeren uit landen van het oostelijk partnerschap actief te betrekken bij het programma Jeugd in beweging, waardoor beter onderwijs mogelijk wordt voor jongeren uit zowel de landen van de Europese Unie, als de landen die betrokken zijn bij het oostelijk partnerschap;

Or. pl

Amendement 73
Marie-Christine Vergiat

Ontwerpresolutie
Paragraaf 7 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

7 bis. onderstreept het belang van het eveneens stimuleren van de mobiliteit van leerkrachten en sociaal werkers, als mogelijke katalysatoren voor de jongeren die zij begeleiden;

Or. fr

Amendement 74
Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Ontwerpresolutie
Paragraaf 7 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

7 bis. acht het van groot belang dat jongeren niet alleen deelnemen aan de arbeidsmarkt en de economie, maar ook aan het vormen en bepalen van de toekomst van Europa; verzoekt de Commissie te komen met een groenboek over jongerenparticipatie;

Or. en

Amendement 75
Cătălin Sorin Ivan

Ontwerpresolutie
Paragraaf 7 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

7 bis. wenst dat jongeren actief worden betrokken bij alle fasen van de EU-programma's, van de ontwerpfase tot de tenuitvoerlegging;

Or. en

Amendement 76
Marek Henryk Migalski

Ontwerpresolutie
Paragraaf 8

Ontwerpresolutie

Amendement

8. onderschrijft dat in een vroeg stadium actie moet worden ondernomen om het aantal vroegtijdige schoolverlaters met 10 % terug te dringen, zoals in het kader van de Europa 2020-strategie is overeengekomen; ***verwelkomt het voorstel van de Commissie voor een aanbeveling van de Raad om de inspanningen van de lidstaten voor het terugdringen van de schooluitval te ondersteunen;***

8. onderschrijft dat in een vroeg stadium actie moet worden ondernomen om het aantal vroegtijdige schoolverlaters met 10% terug te dringen, zoals in het kader van de Europa 2020-strategie is overeengekomen;

Or. pl

Amendement 77
Emma McClarkin

Ontwerpresolutie
Paragraaf 8

Ontwerpresolutie

8. onderschrijft dat in een vroeg stadium actie moet worden ondernomen om het aantal vroegtijdige schoolverlaters **met 10 % terug te dringen, zoals in het kader van de Europa 2020-strategie is overeengekomen**; verwelkomt het voorstel van de Commissie voor een aanbeveling van de Raad om de inspanningen van de lidstaten voor het terugdringen van de schooluitval te ondersteunen;

Amendement

8. onderschrijft dat in een vroeg stadium actie moet worden ondernomen om het aantal vroegtijdige schoolverlaters **aanzienlijk** terug te dringen; verwelkomt het voorstel van de Commissie voor een aanbeveling van de Raad om de inspanningen van de lidstaten voor het terugdringen van de schooluitval te ondersteunen;

Or. en

Amendement 78
Rui Tavares

Ontwerpresolutie
Paragraaf 8

Ontwerpresolutie

8. onderschrijft dat in een vroeg stadium actie moet worden ondernomen om het aantal vroegtijdige schoolverlaters met 10 % terug te dringen, zoals in het kader van de Europa 2020-strategie is overeengekomen; verwelkomt het voorstel van de Commissie voor een aanbeveling van de Raad om de inspanningen van de lidstaten voor het terugdringen van de schooluitval te ondersteunen;

Amendement

8. onderschrijft dat in een vroeg stadium actie moet worden ondernomen om het aantal vroegtijdige schoolverlaters met 10 % terug te dringen, zoals in het kader van de Europa 2020-strategie is overeengekomen; verwelkomt het voorstel van de Commissie voor een aanbeveling van de Raad om de inspanningen van de lidstaten voor het terugdringen van de schooluitval te ondersteunen **door middel van sociale steun en studiebeurzen vanuit de overheid**;

Or. pt

Amendement 79
Hella Ranner

Ontwerpresolutie
Paragraaf 8

Ontwerpresolutie

8. onderschrijft dat in een vroeg stadium actie moet worden ondernomen om het aantal vroegtijdige schoolverlaters **met 10 %** terug te dringen, zoals in het kader van de Europa 2020-strategie is overeengekomen; verwelkomt het voorstel van de Commissie voor een aanbeveling van de Raad om de inspanningen van de lidstaten voor het terugdringen van de schooluitval te ondersteunen;

Amendement

8. onderschrijft dat in een vroeg stadium actie moet worden ondernomen om het aantal vroegtijdige schoolverlaters terug te dringen **tot minder dan 10%**, zoals in het kader van de Europa 2020-strategie is overeengekomen; verwelkomt het voorstel van de Commissie voor een aanbeveling van de Raad om de inspanningen van de lidstaten voor het terugdringen van de schooluitval te ondersteunen;

Or. en

Amendement 80
Malika Benarab-Attou

Ontwerpresolutie
Paragraaf 8 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

8 bis. erkent de rol van de lokale en regionale autoriteiten op het gebied van beroepsopleiding en mobiliteit; is van mening dat hun bekwaamheden en ervaring moeten worden beschouwd als een aanvulling op de acties vanuit de EU; benadrukt dat de EU, om haar doelen te bereiken, een partnerschapsbenadering moet ontwikkelen, vooral als het gaat om de lokale en regionale autoriteiten;

Or. en

Amendement 81
Jutta Steinruck, Petra Kammerevert

Ontwerpresolutie
Paragraaf 8 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

8 bis. benadrukt dat jongeren die om verschillende redenen gedurende hun opleidingstraject problemen ondervinden niet voor de arbeidsmarkt verloren mogen

gaan, maar dat deze jongeren in plaats daarvan gerichte ondersteuning moeten krijgen; toegang tot onderwijs mag geen kwestie van de sociale of financiële status van de ouders zijn; van bijzonder belang is de horizontale toegankelijkheid van opleidingsniveaus, binnen zowel het algemene als het beroepsonderwijs;

Or. de

Amendement 82

Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Ontwerpresolutie

Paragraaf 8 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

8 bis. benadrukt dat het aantal voortijdige schoolverlaters, die een grotere kans lopen op werkloosheid en maatschappelijke uitsluiting, drastisch moet worden teruggedrongen; benadrukt dat voor de bestrijding van dit fenomeen een veelzijdige aanpak geboden is, die moet worden gecombineerd met sociale maatregelen om onderwijs en opleiding in de achtergestelde gebieden te verbeteren;

Or. en

Amendement 83

Emma McClarkin

Ontwerpresolutie

Paragraaf 9

Ontwerpresolutie

Amendement

9. vraagt om bijzondere aandacht en steun voor hen die het meeste risico lopen en voor *degenen die een 'tweede kans' willen* om een voortijdig afgebroken opleiding af te maken;

9. vraagt om bijzondere aandacht en steun voor hen die het meeste risico lopen en voor *de kwetsbaarste studenten* om een voortijdig afgebroken opleiding af te maken;

Or. en

Amendement 84
Oriol Junqueras Vies

Ontwerpresolutie
Paragraaf 9

Ontwerpresolutie

9. vraagt om bijzondere aandacht en steun voor hen die **het meeste** risico lopen en voor degenen die een 'tweede kans' willen om een voortijdig afgebroken opleiding af te maken;

Amendement

9. vraagt om bijzondere aandacht en steun voor hen die risico lopen **op sociale uitsluiting** en voor degenen die een 'tweede kans' willen om een voortijdig afgebroken opleiding af te maken;

Or. es

Amendement 85
Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Ontwerpresolutie
Paragraaf 9

Ontwerpresolutie

9. **vraagt om** bijzondere aandacht en steun **voor** hen die het meeste risico lopen en voor degenen die een 'tweede kans' willen om een voortijdig afgebroken opleiding af te maken;

Amendement

9. **verzoekt de Commissie en de lidstaten om tevens** bijzondere aandacht en steun **te geven aan** hen die het meeste risico lopen, **voor categorieën jongeren met minder kansen** en voor degenen die een 'tweede kans' willen om een voortijdig afgebroken opleiding af te maken;

Or. en

Amendement 86
Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Ontwerpresolutie
Paragraaf 9 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

9 bis. steunt het voorstel voor een aanbeveling van de Raad inzake een Europese jeugdgarantie en spoort de Raad aan zo spoedig mogelijk zijn goedkeuring hieraan te hechten;

Amendement 87
Hella Ranner

Ontwerpresolutie
Paragraaf 10

Ontwerpresolutie

10. verzoekt de Commissie op nationaal en regionaal niveau ***gegevens te verzamelen over de praktische belemmeringen voor mobiliteit*** en stappen te ondernemen om deze uit de weg te ruimen teneinde in kwalitatief opzicht hoogwaardige en voor iedereen toegankelijke mobiliteit te bewerkstelligen;

Amendement

10. verzoekt de Commissie ***de verzameling van gegevens over de praktische belemmeringen voor mobiliteit*** op nationaal en regionaal niveau ***te stimuleren*** en stappen te ondernemen om deze uit de weg te ruimen teneinde in kwalitatief opzicht hoogwaardige en voor iedereen toegankelijke mobiliteit te bewerkstelligen;

Or. en

Amendement 88
Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Ontwerpresolutie
Paragraaf 10

Ontwerpresolutie

10. verzoekt de Commissie op nationaal ***en regionaal*** niveau gegevens te verzamelen over de praktische belemmeringen voor mobiliteit en stappen te ondernemen om deze uit de weg te ruimen teneinde in kwalitatief opzicht hoogwaardige en voor iedereen toegankelijke mobiliteit te bewerkstelligen;

Amendement

10. verzoekt de Commissie op nationaal, ***regionaal en lokaal*** niveau gegevens te verzamelen over de praktische belemmeringen voor mobiliteit en stappen te ondernemen om deze uit de weg te ruimen teneinde in kwalitatief opzicht hoogwaardige en voor iedereen toegankelijke mobiliteit te bewerkstelligen;

Or. fr

Amendement 89
Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Ontwerpresolutie
Paragraaf 10

Ontwerpresolutie

10. verzoekt de Commissie op nationaal en regionaal niveau gegevens te verzamelen over de praktische belemmeringen voor mobiliteit en stappen te ondernemen om deze uit de weg te ruimen teneinde in kwalitatief opzicht hoogwaardige en voor iedereen toegankelijke mobiliteit te bewerkstelligen;

Amendement

10. verzoekt de Commissie op nationaal en regionaal niveau gegevens te verzamelen over de praktische belemmeringen voor mobiliteit en **alle noodzakelijke** stappen te ondernemen om deze uit de weg te ruimen teneinde in kwalitatief opzicht hoogwaardige en voor iedereen toegankelijke mobiliteit te bewerkstelligen, **in alle fasen van het opleidingstraject en met inbegrip van beroepsonderwijs- en opleiding;**

Or. en

Amendement 90
Nadja Hirsch

Ontwerpresolutie
Paragraaf 10

Ontwerpresolutie

10. verzoekt de Commissie op nationaal en regionaal niveau gegevens te verzamelen over de praktische belemmeringen voor mobiliteit **en** stappen te ondernemen om deze uit de weg te ruimen teneinde in kwalitatief opzicht hoogwaardige en voor iedereen toegankelijke mobiliteit te bewerkstelligen;

Amendement

10. verzoekt de Commissie op nationaal en regionaal niveau gegevens te verzamelen over de praktische belemmeringen voor mobiliteit **of bestaande gegevens beschikbaar te stellen en de uitwisseling ervan te bevorderen alsmede** stappen te ondernemen om deze **belemmeringen** uit de weg te ruimen teneinde in kwalitatief opzicht hoogwaardige en voor iedereen toegankelijke mobiliteit te bewerkstelligen;

Or. de

Amendement 91
Georgios Papanikolaou

Ontwerpresolutie
Paragraaf 10 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

10 bis. moedigt de Commissie ertoe aan om meer initiatieven voor mobiliteit van jongeren te ontplooiën, ook in aan de EU

grenzende gebieden;

Or. el

Amendement 92

Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Piotr Borys

Ontwerpresolutie

Paragraaf 10 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

10 bis. verzoekt de Commissie dringend actie te ondernemen om de mobiliteit van burgers te stimuleren ter bevordering van het onderwijs, de werkgelegenheid en de erkenning van beroepskwalificaties, en vraagt om de instelling van een 'mobiliteitsscorebord' om dit te meten;

Or. en

Amendement 93

Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Ontwerpresolutie

Paragraaf 10 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

10 bis. verzoekt de Commissie de deelname aan mobiliteitsprogramma's te vergroten en te verbreden en om hun zichtbaarheid te verbeteren, vooral als het gaat om programma's voor jongeren, bijvoorbeeld door alle mobiliteitsprogramma's met één naam aan te duiden maar daarbij de specifieke kenmerken van elk afzonderlijk programma te behouden;

Or. en

Amendement 94
Malika Benarab-Attou

Ontwerpresolutie
Paragraaf 11

Ontwerpresolutie

11. wijst op het belang om maatregelen te nemen die ervoor zorgen dat studenten mobiel zijn en toegang hebben tot **een doeltreffend systeem van sociale zekerheid en ziekteverzekering** en dat beurzen volledig meeneembaar zijn wanneer zij in het buitenland vertoeven;

Amendement

11. wijst op het belang om maatregelen te nemen die ervoor zorgen dat studenten **autonoom en** mobiel zijn en **in alle lidstaten** toegang hebben tot **de gezondheidszorg** en **kunnen beschikken over een fatsoenlijk onderkomen voor een redelijke prijs**, en dat beurzen volledig meeneembaar zijn wanneer zij in het buitenland vertoeven;

Or. en

Amendement 95
Hella Ranner

Ontwerpresolutie
Paragraaf 11

Ontwerpresolutie

11. wijst op het belang om maatregelen te nemen die ervoor zorgen dat studenten mobiel zijn **en** toegang hebben tot een doeltreffend systeem van sociale zekerheid en ziekteverzekering en dat beurzen volledig meeneembaar zijn wanneer zij in het buitenland vertoeven;

Amendement

11. wijst op het belang om maatregelen te nemen die ervoor zorgen dat studenten mobiel zijn, **aangezien dit in wezenlijke mate bijdraagt aan hun beroepsmatige en persoonlijke ontwikkeling en aan de versterking van de Europese identiteit; wijst er verder op dat het belangrijk is dat studenten** toegang hebben tot een doeltreffend systeem van sociale zekerheid en ziekteverzekering en dat beurzen volledig meeneembaar zijn wanneer zij in het buitenland vertoeven;

Or. de

Amendement 96
Nadja Hirsch

Ontwerpresolutie
Paragraaf 11

Ontwerpresolutie

11. wijst op het belang om maatregelen te nemen die ervoor zorgen dat **studenten** mobiel zijn en toegang hebben tot een doeltreffend systeem van sociale zekerheid en ziekteverzekering en dat beurzen volledig meeneembaar zijn wanneer zij in het buitenland vertoeven;

Amendement

11. wijst op het belang om maatregelen te nemen die ervoor zorgen dat **jongeren die een opleiding of bij- en nascholing volgen** mobiel zijn en toegang hebben tot een doeltreffend systeem van sociale zekerheid en ziekteverzekering en dat beurzen volledig meeneembaar zijn wanneer zij in het buitenland vertoeven **en dat hun tussentijds behaalde resultaten en diploma's in alle lidstaten erkend worden**;

Or. de

Amendement 97

Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Ontwerpresolutie

Paragraaf 11

Ontwerpresolutie

11. **wijst op** het belang om maatregelen te nemen die ervoor zorgen dat studenten mobiel zijn en toegang hebben tot een doeltreffend systeem van sociale zekerheid en ziekteverzekering en dat beurzen volledig meeneembaar zijn wanneer zij in het buitenland vertoeven;

Amendement

11. **benadrukt** het belang om maatregelen te nemen die ervoor zorgen dat studenten **in alle fasen van hun opleiding** mobiel zijn en toegang hebben tot een doeltreffend systeem van sociale zekerheid en ziekteverzekering en dat beurzen volledig meeneembaar zijn wanneer zij in het buitenland vertoeven;

Or. en

Amendement 98

Milan Zver

Ontwerpresolutie

Paragraaf 11

Ontwerpresolutie

11. wijst op het belang om maatregelen te nemen die ervoor zorgen dat **studenten** mobiel zijn en toegang hebben tot een doeltreffend systeem van sociale zekerheid en ziekteverzekering en dat beurzen

Amendement

11. wijst op het belang om maatregelen te nemen die ervoor zorgen dat **jongeren** mobiel zijn en toegang hebben tot een doeltreffend systeem van sociale zekerheid en ziekteverzekering en dat beurzen

volledig meeneembaar zijn wanneer zij in het buitenland vertoeven;

volledig meeneembaar zijn wanneer zij in het buitenland vertoeven;

Or. en

Amendement 99
Marie-Christine Vergiat

Ontwerpresolutie
Paragraaf 11

Ontwerpresolutie

11. wijst op het belang om maatregelen te nemen die ervoor zorgen dat studenten mobiel zijn en toegang hebben tot een doeltreffend systeem van sociale zekerheid en ziekteverzekering en dat beurzen volledig meeneembaar zijn wanneer zij in het buitenland vertoeven;

Amendement

11. wijst op het belang om maatregelen te nemen die ervoor zorgen dat studenten mobiel zijn en toegang hebben tot een doeltreffend systeem van sociale zekerheid en ziekteverzekering en dat beurzen volledig meeneembaar zijn wanneer zij in het buitenland vertoeven; ***wil dat er met name rekening wordt gehouden met de mobiliteit van jongeren van eilanden;***

Or. fr

Amendement 100
Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Ontwerpresolutie
Paragraaf 11 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

11 bis. benadrukt dat een ambitieuze financiering noodzakelijk is om het streven dat iedereen de mogelijkheid moet hebben om een deel van hun opleiding in het buitenland te volgen, te realiseren; is van mening dat onderwijs en opleiding voor de Europese Unie een prioriteit moeten zijn en dat deze doelstelling in de volgende financiële vooruitzichten tot uitdrukking moet komen;

Or. en

Amendement 101

Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Ontwerpresolutie

Paragraaf 11 ter (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

11 ter. erkent de rol van de lokale en regionale autoriteiten op het gebied van beroepsopleiding en mobiliteit; is van mening dat hun bekwaamheden en ervaring moeten worden beschouwd als een aanvulling op de acties vanuit de EU; benadrukt dat de EU, om haar doelen te bereiken, een partnerschapsbenadering moet ontwikkelen, vooral als het gaat om de lokale en regionale autoriteiten;

Or. en

Amendement 102

Marie-Christine Vergiat

Ontwerpresolutie

Paragraaf 12

Ontwerpresolutie

Amendement

12. bevestigt dat aan studenten met een handicap en studenten met kinderen aanvullende steun moet worden verleend, zodat ook zij ***mobiel kunnen zijn***;

12. bevestigt dat aan studenten met een handicap en studenten met kinderen aanvullende steun moet worden verleend, zodat ook zij ***toegang krijgen tot bestaande mobiliteitsprogramma's en daar volledig van kunnen profiteren bij een combinatie van studie, werk en privé-leven***;

Or. fr

Amendement 103

Nadja Hirsch

Ontwerpresolutie

Paragraaf 12

Ontwerpresolutie

12. bevestigt dat aan **studenten** met een handicap en **studenten met kinderen** aanvullende steun moet worden verleend, zodat ook zij mobiel kunnen zijn;

Amendement

12. bevestigt dat aan **jongeren** en **jonge volwassenen** met een handicap **alsmede jonge ouders die hoger onderwijs of na-en bijscholing volgen** aanvullende steun moet worden verleend, zodat ook zij mobiel kunnen zijn;

Or. de

Amendement 104

Milan Zver

Ontwerpresolutie

Paragraaf 12

Ontwerpresolutie

12. bevestigt dat aan **studenten** met een handicap en **studenten** met kinderen aanvullende steun moet worden verleend, zodat ook zij mobiel kunnen zijn;

Amendement

12. bevestigt dat aan **jongeren** met een handicap en **jongeren** met kinderen aanvullende steun moet worden verleend, zodat ook zij mobiel kunnen zijn;

Or. en

Amendement 105

Iosif Matula

Ontwerpresolutie

Paragraaf 12 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

12 bis. onderstreept het potentieel van virtuele mobiliteit van jongeren, naast fysieke mobiliteit;

Or. ro

Amendement 106

Maria Badia i Cutchet, Eider Gardiazábal Rubial

Ontwerpresolutie

Paragraaf 13

Ontwerpresolutie

13. onderstreept het belang van **niet-formeel onderwijs, zoals intercultureel** leren, bij de ontwikkeling van belangrijke vaardig- en bekwaamheden;

Amendement

13. onderstreept het belang van **het erkennen van vaardigheden die via enige vorm van leren zijn opgedaan, waaronder niet-formeel leren en informeel leren, en de rol van deze leervormen** bij de ontwikkeling van belangrijke vaardig- en bekwaamheden;

Or. en

Amendement 107

Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

**Ontwerpresolutie
Paragraaf 13**

Ontwerpresolutie

13. onderstreept het belang van niet-formeel onderwijs, zoals intercultureel leren, bij de ontwikkeling van belangrijke vaardig- en bekwaamheden;

Amendement

13. onderstreept het belang van **informeel en** niet-formeel onderwijs, zoals intercultureel leren, bij de ontwikkeling van belangrijke vaardig- en bekwaamheden **die nodig zijn om toegang te verkrijgen tot, en zich aan te kunnen passen aan, de vraag vanuit de arbeidsmarkt;**

Or. en

Amendement 108

Malika Benarab-Attou

**Ontwerpresolutie
Paragraaf 13**

Ontwerpresolutie

13. onderstreept het belang van niet-formeel onderwijs, zoals intercultureel leren, bij de ontwikkeling van belangrijke vaardig- en bekwaamheden;

Amendement

13. onderstreept het belang van niet-formeel onderwijs, zoals intercultureel leren, **dat mede wordt aangeboden door non-gouvernementele organisaties en diverse verenigingen waaronder ook sociaal-maatschappelijk en sociaal-cultureel werkers**, bij de ontwikkeling van belangrijke vaardig- en bekwaamheden;

Amendement 109
Marie-Christine Vergiat

Ontwerpresolutie
Paragraaf 13

Ontwerpresolutie

13. onderstreept het belang van niet-formeel onderwijs, zoals intercultureel leren, bij de ontwikkeling van belangrijke vaardig- en bekwaamheden;

Amendement

13. onderstreept het belang van ***informeel en*** niet-formeel onderwijs, zoals intercultureel leren, bij de ontwikkeling van belangrijke vaardig- en bekwaamheden ***en vraagt dat de via deze weg verkregen vaardig- en bekwaamheden deel uitmaken van het 'mobiliteitsscorebord'***;

Or. fr

Amendement 110
Hannu Takkula

Ontwerpresolutie
Paragraaf 13

Ontwerpresolutie

13. onderstreept het belang van niet-formeel onderwijs, zoals intercultureel leren, bij de ontwikkeling van belangrijke vaardig- en bekwaamheden;

Amendement

13. onderstreept het belang van niet-formeel onderwijs, zoals intercultureel leren, bij de ontwikkeling van belangrijke vaardig- en bekwaamheden; ***wijst op het belang om de kennis en vaardigheden en het cultureel kapitaal van mobiele internationale studenten te benutten;***

Or. fi

Amendement 111
Katarína Neved'álová

Ontwerpresolutie
Paragraaf 13

Ontwerpresolutie

13. onderstreept het belang van niet-formeel onderwijs, zoals intercultureel

Amendement

13. onderstreept het belang van niet-formeel onderwijs, zoals intercultureel

leren, bij de ontwikkeling van belangrijke vaardig- en bekwaamheden;

leren, bij de ontwikkeling van belangrijke vaardig- en bekwaamheden **en verzoekt de Commissie te komen met een uitgebreide strategie ter bevordering van het niet-formeel onderwijs en ter ondersteuning van aanbieders van niet-formeel onderwijs;**

Or. en

Amendement 112
Sidonia Elżbieta Jędrzejewska

Ontwerpresolutie
Paragraaf 13

Ontwerpresolutie

13. onderstreept het belang van niet-formeel onderwijs, zoals intercultureel leren, bij de ontwikkeling van belangrijke vaardig- en bekwaamheden;

Amendement

13. onderstreept het belang van niet-formeel onderwijs, zoals intercultureel leren, bij de ontwikkeling van belangrijke vaardig- en bekwaamheden **en verzoekt de Commissie te komen met een uitgebreide strategie ter bevordering van het niet-formeel onderwijs en ter ondersteuning van aanbieders van niet-formeel onderwijs;**

Or. en

Amendement 113
Ramon Tremosa i Balcells

Ontwerpresolutie
Paragraaf 13

Ontwerpresolutie

13. onderstreept het belang van niet-formeel onderwijs, zoals intercultureel leren, bij de ontwikkeling van belangrijke vaardig- en bekwaamheden;

Amendement

13. onderstreept het belang van niet-formeel onderwijs, zoals intercultureel leren, bij de ontwikkeling van belangrijke vaardig- en bekwaamheden; **is in dit verband van mening dat jongeren vergaande ondersteuning moeten krijgen om de taal te leren die in de stad waar zij vertoeven in het kader van Europese mobiliteitsprogramma's door de meerderheid wordt gesproken, aangezien**

dit de toegevoegde waarde van hun verblijf in het buitenland vergroot;

Or. en

Amendement 114
Milan Zver

Ontwerpresolutie
Paragraaf 13 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

13 bis. onderstreept het belang van mobiliteit voor de versterking van het gevoel van Europees burgerschap, de Europese cultuur en de Europese waarde van wederzijds respect, voor het kweken van meer democratische betrokkenheid onder jongeren en voor de vergroting van hun Europees bewustzijn;

Or. en

Amendement 115
Sidonia Elżbieta Jędrzejewska

Ontwerpresolutie
Paragraaf 13 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

13 bis. merkt op dat jongerenorganisaties belangrijke aanbieders van niet-formeel onderwijs zijn als aanvulling op het formeel onderwijs, en dat dit essentieel is om jongeren de vaardig- en bekwaamheden bij te brengen die zij nodig hebben om zich te ontwikkelen tot actieve burgers en gemakkelijker aan werk te komen; wijst erop dat jongerenorganisaties op deze manier bijdragen aan de realisatie van de doelstellingen van de Europa 2020-strategie;

Or. en

Amendement 116
Emma McClarkin

Ontwerpresolutie
Paragraaf 14

Ontwerpresolutie

14. herinnert de lidstaten eraan ***om in een vroeg levensstadium (voorschools onderwijs) het leren van een tweede taal in te voeren; wijst erop*** dat mobiliteit niet bereikbaar zal zijn voor mensen die geen tweede taal beheersen;

Amendement

14. herinnert de lidstaten eraan dat mobiliteit niet bereikbaar zal zijn voor mensen die geen tweede taal beheersen;

Or. en

Amendement 117
Hannu Takkula

Ontwerpresolutie
Paragraaf 14

Ontwerpresolutie

14. herinnert de lidstaten eraan om ***in een vroeg levensstadium (voorschools onderwijs) het leren van een tweede taal in te voeren; wijst erop dat mobiliteit niet bereikbaar zal zijn voor mensen die geen tweede taal beheersen;***

Amendement

14. herinnert de lidstaten eraan om ***kennismaking met een tweede taal op te nemen in het voorschoolse onderwijs;***

Or. fi

Amendement 118
Malika Benarab-Attou

Ontwerpresolutie
Paragraaf 14

Ontwerpresolutie

14. herinnert de lidstaten eraan om in een vroeg levensstadium (voorschools onderwijs) het leren van een ***tweede*** taal in te voeren; wijst erop dat mobiliteit ***niet bereikbaar zal zijn voor mensen die geen tweede taal beheersen;***

Amendement

14. herinnert de lidstaten eraan om in een ***zo vroeg mogelijk*** levensstadium (voorschools onderwijs) het leren van een ***nog*** een taal in te voeren; wijst erop dat ***talen een eerste vereiste zijn om mobiliteit binnen bereik te brengen;***

Amendement 119
Marek Henryk Migalski

Ontwerpresolutie
Paragraaf 14

Ontwerpresolutie

14. *herinnert de lidstaten eraan* om in een vroeg levensstadium (voorschools onderwijs) het leren van een tweede taal in te voeren; wijst erop dat mobiliteit niet bereikbaar zal zijn voor mensen die geen tweede taal beheersen;

Amendement

14. *onderstreept het belang* om in een vroeg levensstadium (voorschools onderwijs) het leren van een tweede taal in te voeren; wijst erop dat mobiliteit niet bereikbaar zal zijn voor mensen die geen tweede taal beheersen;

Or. pl

Amendement 120
Cătălin Sorin Ivan

Ontwerpresolutie
Paragraaf 14

Ontwerpresolutie

14. herinnert de lidstaten eraan om in een vroeg levensstadium (voorschools onderwijs) het leren van een tweede taal in te voeren; wijst erop dat mobiliteit niet bereikbaar zal zijn voor mensen *die geen tweede taal beheersen*;

Amendement

14. herinnert de lidstaten eraan om in een vroeg levensstadium (voorschools onderwijs) het leren van *ten minste* een tweede taal in te voeren; wijst erop dat mobiliteit niet bereikbaar zal zijn voor mensen *zonder brede talenkennis*;

Or. en

Amendement 121
Hella Ranner

Ontwerpresolutie
Paragraaf 14

Ontwerpresolutie

14. herinnert de lidstaten eraan om in een vroeg levensstadium (voorschools onderwijs) het leren van een tweede taal in te voeren; wijst erop dat mobiliteit niet

Amendement

14. *verzoekt de lidstaten de vorming van tweetalige gezinnen, die onder meer een logisch gevolg is van het vrije verkeer van personen in Europa, te stimuleren en te*

bereikbaar zal zijn voor mensen die geen tweede taal beheersen;

ondersteunen; herinnert de lidstaten eraan om in een vroeg levensstadium (voorschools onderwijs) het leren van een tweede taal in te voeren; wijst erop dat mobiliteit niet bereikbaar zal zijn voor mensen die geen tweede taal beheersen;

Or. en

Amendement 122
Milan Zver

Ontwerpresolutie
Paragraaf 14

Ontwerpresolutie

14. herinnert de lidstaten eraan om in een vroeg levensstadium (voorschools onderwijs) het leren van een tweede taal in te voeren; wijst erop dat mobiliteit niet bereikbaar zal zijn voor mensen die geen tweede taal beheersen;

Amendement

14. herinnert de lidstaten eraan om in een vroeg levensstadium (voorschools onderwijs) het leren van een tweede ***vreemde*** taal in te voeren; wijst erop dat mobiliteit niet bereikbaar zal zijn voor mensen die geen tweede ***vreemde*** taal beheersen; ***wijst op het belang van het leren van de taal van buurlanden***;

Or. en

Amendement 123
Marco Scurria, Katarína Neved'álová

Ontwerpresolutie
Paragraaf 14 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

14 bis. is ervan overtuigd dat het programma Jeugd in actie essentieel is voor de participatie van de Europese jeugd en dat dit programma moet worden versterkt en voortgezet;

Or. en

Amendement 124
Hella Ranner

Ontwerpresolutie
Paragraaf 14 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

14 bis. benadrukt de uitermate belangrijke rol van docenten in onderwijsinstellingen als wegbereiders en bevorderaars van mobiliteit;

Or. de

Amendement 125
Nadja Hirsch

Ontwerpresolutie
Paragraaf 14 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

14 bis. zou het verwelkomen wanneer de lidstaten een bijdrage zouden leveren aan de bevordering van meertaligheid en de kinderen en jongeren uit migrantengezinnen de mogelijkheid zouden bieden om de taal van het gezin waaruit ze voortkomen in woord en geschrift te leren;

Or. de

Amendement 126
Marek Henryk Migalski

Ontwerpresolutie
Paragraaf 15

Ontwerpresolutie

Amendement

15. is ingenomen met de belangrijke nieuwe acties in het kader van het initiatief Jeugd in beweging, zoals de introductie van een unieke en centrale mobiliteitswebsite, een mobiliteitskaart en een Europees vaardighedenpaspoort, die voor een verdere verbetering van nuttige

15. roept op tot verbetering en modernisering van al bestaande steuninstrumenten en mobiliteitshulpmiddelen voor jongeren;

en al bestaande mobiliteitshulpmiddelen
zorgen;

Or. pl

Amendement 127
Marie-Christine Vergiat

Ontwerpresolutie
Paragraaf 15

Ontwerpresolutie

15. *is ingenomen met* de belangrijke nieuwe acties in het kader van het initiatief Jeugd in beweging, zoals de introductie van een unieke en centrale mobiliteitswebsite, een mobiliteitskaart en een Europees vaardighedenpaspoort, *die voor een verdere verbetering van nuttige en al bestaande mobiliteitshulpmiddelen zorgen*;

Amendement

15. *hoopt dat* de belangrijke nieuwe acties in het kader van het initiatief Jeugd in beweging, zoals de introductie van een unieke en centrale mobiliteitswebsite, een mobiliteitskaart en een Europees vaardighedenpaspoort, *een betere bevordering mogelijk zullen maken van mobiliteit voor alle jongeren die daar behoefte aan hebben, ongeacht hun sociale achtergrond; roept de Commissie op om informatieacties te houden voor bepaalde doelgroepen, met name in de volkswijken, voor een betere bevordering van de ad hoc-programma's*;

Or. fr

Amendement 128
Katarína Neved'álová

Ontwerpresolutie
Paragraaf 15

Ontwerpresolutie

15. is ingenomen met de belangrijke nieuwe acties in het kader van het initiatief Jeugd in beweging, zoals de introductie van een unieke en centrale mobiliteitswebsite, een mobiliteitskaart en een Europees vaardighedenpaspoort, die voor een verdere verbetering van nuttige en al bestaande mobiliteitshulpmiddelen zorgen;

Amendement

15. is ingenomen met de belangrijke nieuwe acties in het kader van het initiatief Jeugd in beweging, zoals de introductie van een unieke en centrale mobiliteitswebsite, een mobiliteitskaart *die aansluit op de al ingevoerde jeugd- en studentenkaart en het succes daarvan een nieuwe impuls geeft*, en een Europees vaardighedenpaspoort *dat een online dossier moet worden van gedurende het*

leven opgedane kennis en vaardigheden,
die voor een verdere verbetering van
nuttige en al bestaande
mobiliteitshulpmiddelen zorgen;

Or. en

Amendement 129

Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Piotr Borys

Ontwerpresolutie

Paragraaf 15

Ontwerpresolutie

15. is ingenomen met de belangrijke nieuwe acties in het kader van het initiatief Jeugd in beweging, zoals de introductie van een unieke en centrale mobiliteitswebsite, een mobiliteitskaart en een Europees vaardighedenpaspoort, die voor een verdere verbetering van nuttige en al bestaande mobiliteitshulpmiddelen zorgen;

Amendement

15. is ingenomen met de belangrijke nieuwe acties in het kader van het initiatief Jeugd in beweging, zoals de introductie van een unieke en centrale mobiliteitswebsite, een mobiliteitskaart en een Europees vaardighedenpaspoort, die voor een verdere verbetering van nuttige en al bestaande mobiliteitshulpmiddelen zorgen; *vraagt bovendien om verbetering van de zichtbaarheid van alle lopende en toekomstige programma's;*

Or. en

Amendement 130

Jutta Steinruck, Petra Kammerevert

Ontwerpresolutie

Paragraaf 15 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

15 bis. benadrukt het belang van het programma "Jeugd in actie", dat er wezenlijk aan bijdraagt dat de jeugd meer bij de maatschappij wordt betrokken, en dringt er bij de Commissie op aan dat bij de uitvoering van het programma "Jeugd in beweging" de kennis wordt toegepast die verworven is bij het programma "Jeugd in actie";

Or. de

Amendement 131
Hannu Takkula

Ontwerpresolutie
Paragraaf 15 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

15 bis. wijst erop dat naast internationale mobiliteit ook internationalisering in het eigen land moet worden aangemoedigd en dat het creëren van een internationaal samenwerkingsnetwerk vanuit de eigen universiteit en het eigen land moet worden gesteund; constateert dat virtuele mobiliteit een vorm van mobiliteit is waarmee rekening moet worden gehouden in de programma's voor mobiliteit en jongeren;

Or. fi

Amendement 132
Milan Zver

Ontwerpresolutie
Paragraaf 15 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

15 bis. nodigt de Commissie uit om een groenboek te presenteren over de participatie van jongeren bij wijze van concreet voorstel voor het vergroten van de betrokkenheid van jongeren bij besluitvormingsprocessen;

Or. en

Amendement 133
Marco Scurria, Katarína Neved'alová

Ontwerpresolutie
Paragraaf 15 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

15 bis. nodigt de Commissie uit om een groenboek te presenteren over de

participatie van jongeren bij wijze van concreet voorstel voor het vergroten van de betrokkenheid van jongeren bij besluitvormingsprocessen;

Or. en

Amendement 134
Sidonia Elżbieta Jędrzejewska

Ontwerpresolutie
Paragraaf 15 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

15 bis. is ervan overtuigd dat het programma Jeugd in actie essentieel is voor de participatie van de Europese jeugd en dat dit programma moet worden versterkt en voortgezet;

Or. en

Amendement 135
Marie-Christine Vergiat

Ontwerpresolutie
Paragraaf 16

Ontwerpresolutie

Amendement

16. onderstreept dat het belangrijk is een nieuwe, constructievere dialoog te beginnen tussen alle belanghebbenden bij het Bolognaproces, *waarin de* positieve ervaringen *en* de mislukkingen *in kaart worden gebracht en als uitgangspunt kunnen dienen om het proces verder te verbeteren;*

16. onderstreept dat het belangrijk is een nieuwe, constructievere dialoog te beginnen tussen alle belanghebbenden bij het Bolognaproces *en met name tussen vertegenwoordigers van de studenten en docenten, zodat rekening gehouden kan worden met* zowel de positieve ervaringen *als* de mislukkingen *en men kan bevorderen dat iedereen die dat wil kwalitatief goed hoger onderwijs kan ontvangen;*

Or. fr

Amendement 136
Hannu Takkula

Ontwerpresolutie
Paragraaf 16

Ontwerpresolutie

16. onderstreept dat het belangrijk is een nieuwe, constructievere dialoog te beginnen tussen alle belanghebbenden bij het Bolognaproces, waarin de positieve ervaringen en de **mislukkingen** in kaart worden gebracht en als uitgangspunt kunnen dienen om het proces verder te verbeteren;

Amendement

16. onderstreept dat het belangrijk is een nieuwe, constructievere dialoog te beginnen tussen alle belanghebbenden bij het Bolognaproces, waarin de positieve ervaringen en de **problemen** in kaart worden gebracht en als uitgangspunt kunnen dienen om het proces verder te verbeteren;

Or. fi

Amendement 137
Katarína Neved'alová

Ontwerpresolutie
Paragraaf 16 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

16 bis. verzoekt de Commissie de focus van de moderniseringsagenda voor de universiteiten te verbreden en de prioriteiten bij te stellen met het oog op nieuwe uitdagingen als de sociale dimensie van het hoger onderwijs, de bevordering van studentgericht leren en de ondersteuning van de lidstaten bij de realisatie van de doelstelling dat 40 % van de jongeren een tertiaire of gelijkwaardige kwalificatie moet behalen;

Or. en

Amendement 138
Rui Tavares

Ontwerpresolutie
Paragraaf 17

Ontwerpresolutie

17. is sterk van mening dat de universiteiten zelfstandig moeten zijn, **maar benadrukt tegelijkertijd dat zij verantwoordelijkheid dragen ten opzichte van de maatschappij;**

Amendement

17. is sterk van mening dat de universiteiten zelfstandig moeten zijn;

Or. pt

Amendement 139
Marie-Christine Vergiat

Ontwerpresolutie
Paragraaf 17

Ontwerpresolutie

17. is sterk van mening dat de universiteiten zelfstandig moeten zijn, **maar benadrukt tegelijkertijd** dat zij verantwoordelijkheid dragen ten opzichte van de maatschappij;

Amendement

17. is sterk van mening dat de universiteiten zelfstandig moeten zijn, **hetgeen niet in strijd is met het feit** dat zij verantwoordelijkheid dragen ten opzichte van de maatschappij;

Or. fr

Amendement 140
Rui Tavares

Ontwerpresolutie
Paragraaf 17 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

17 bis. is van mening dat de ontwikkeling van het beroepsonderwijs niet ten koste mag gaan van de middelen voor de universiteiten en onderstreept nogmaals de noodzaak om universiteiten in stand te houden die excelleren op het gebied van onderzoek, het debat over ideeën en de deelname aan het internationale debat, dat van essentieel belang is voor Europa;

Or. pt

Amendement 141
Sidonia Elżbieta Jędrzejewska

Ontwerpresolutie
Paragraaf 17 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

17 bis. verzoekt de Commissie de focus van de moderniseringsagenda voor de universiteiten te verbreden en de prioriteiten bij te stellen met het oog op nieuwe uitdagingen als de sociale dimensie van het hoger onderwijs, de bevordering van studentgericht leren en de ondersteuning van de lidstaten bij de realisatie van de doelstelling dat 40 % van de jongeren een tertiaire of gelijkwaardige kwalificatie moet behalen;

Or. en

Amendement 142
Rui Tavares

Ontwerpresolutie
Paragraaf 18

Ontwerpresolutie

Amendement

18. wijst erop dat het nodig is tot een evenwicht te komen tussen hogeronderwijsystemen enerzijds en de behoeften van de economie en de maatschappij in het algemeen anderzijds, door te zorgen voor adequate leerplannen die zijn toegesneden op de vaardigheden en banen in de toekomst;

Schrappen

Or. pt

Amendement 143
Marie-Christine Vergiat

Ontwerpresolutie
Paragraaf 18

Ontwerpresolutie

18. wijst erop dat het nodig is tot een evenwicht te komen tussen hogeronderwijssystemen enerzijds en de behoeften **van de economie en de maatschappij** in het algemeen anderzijds, door te zorgen voor adequate leerplannen die zijn toegesneden op **de vaardigheden en banen in de toekomst**;

Amendement

18. wijst erop dat het nodig is tot een evenwicht te komen tussen hogeronderwijssystemen enerzijds en de **economische en sociale** behoeften in het algemeen anderzijds, door te zorgen voor adequate leerplannen die zijn toegesneden op **het verwerven van kennis, vaardigheden en ervaring**;

Or. fr

Amendement 144

Marco Scurria, Katarína Neved'alová

Ontwerpresolutie

Paragraaf 18

Ontwerpresolutie

18. wijst erop dat het nodig is tot een evenwicht te komen tussen hogeronderwijssystemen enerzijds en de behoeften van de economie en de maatschappij in het algemeen anderzijds, door te zorgen voor adequate leerplannen die zijn toegesneden op de **vaardigheden en banen in de toekomst**;

Amendement

18. wijst erop dat het nodig is tot een evenwicht te komen tussen hogeronderwijssystemen enerzijds en de behoeften van de economie en de maatschappij in het algemeen anderzijds, door te zorgen voor adequate leerplannen **waarmee bekwaam- en vaardigheden worden bijgebracht** die zijn toegesneden op de **toekomstige maatschappij en economie**;

Or. en

Amendement 145

Emma McClarkin

Ontwerpresolutie

Paragraaf 18

Ontwerpresolutie

18. wijst erop dat het nodig is tot een evenwicht te komen tussen hogeronderwijssystemen enerzijds en de behoeften van de economie en de maatschappij in het algemeen anderzijds, door te zorgen voor adequate leerplannen

Amendement

18. wijst erop dat het nodig is tot een evenwicht te komen tussen hogeronderwijssystemen enerzijds en de behoeften van de economie en de maatschappij in het algemeen anderzijds, door te zorgen voor adequate leerplannen

die zijn toegesneden op de vaardigheden en banen in de toekomst;

die zijn toegesneden op de vaardigheden en banen in de toekomst **en waarin ook natuurwetenschappen, technologie, engineering en wiskunde (de STEM-vakken) zijn opgenomen;**

Or. en

Amendement 146

Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Ontwerpresolutie

Paragraaf 18

Ontwerpresolutie

18. wijst erop dat het nodig is tot een evenwicht te komen tussen hogeronderwijsystemen enerzijds en de behoeften van de economie en de maatschappij in het algemeen anderzijds, door te zorgen voor adequate leerplannen die zijn toegesneden op de vaardigheden en banen in de toekomst;

Amendement

18. wijst erop dat het nodig is tot een evenwicht te komen tussen hogeronderwijsystemen enerzijds en de behoeften van de economie en de maatschappij in het algemeen anderzijds, **en dat daartussen aansluiting tot stand moet worden gebracht** door te zorgen voor adequate leerplannen die zijn toegesneden op de vaardigheden en banen in de toekomst;

Or. en

Amendement 147

Marek Henryk Migalski

Ontwerpresolutie

Paragraaf 19

Ontwerpresolutie

19. **verzoekt de nationale, regionale en lokale autoriteiten de** samenwerking tussen universiteiten en het bedrijfsleven **te versterken;**

Amendement

19. **roept de lidstaten op tot promotie van** samenwerking tussen universiteiten en het bedrijfsleven;

Or. pl

Amendement 148
Marie-Christine Vergiat

Ontwerpresolutie
Paragraaf 19

Ontwerpresolutie

19. verzoekt de nationale, regionale en lokale autoriteiten de **samenwerking** tussen universiteiten en **het bedrijfsleven te versterken**;

Amendement

19. verzoekt de nationale, regionale en lokale autoriteiten de **dialog te versterken** tussen universiteiten en **het geheel van betrokken partijen (docenten, studenten, technisch personeel, werkgevers- en werknemersorganisaties en het maatschappelijk middenveld), zonder echter afbreuk te doen aan de autonomie van de universiteiten**;

Or. fr

Amendement 149
Maria Badia i Cutchet, Eider Gardiazábal Rubial

Ontwerpresolutie
Paragraaf 19

Ontwerpresolutie

19. verzoekt de nationale, regionale en lokale autoriteiten de samenwerking tussen universiteiten en **het bedrijfsleven te versterken**;

Amendement

19. verzoekt de nationale, regionale en lokale autoriteiten de samenwerking tussen universiteiten, **instellingen voor beroepsonderwijs en -opleiding en de particuliere sector te versterken**;

Or. en

Amendement 150
Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Ontwerpresolutie
Paragraaf 19

Ontwerpresolutie

19. verzoekt de nationale, regionale en lokale autoriteiten de samenwerking tussen universiteiten en het bedrijfsleven te versterken;

Amendement

19. verzoekt de nationale, regionale en lokale autoriteiten de samenwerking tussen universiteiten en het bedrijfsleven te versterken **voor een betere coördinatie tussen de drie delen van de**

kennisdriehoek: onderzoek, onderwijs en innovatie;

Or. fr

Amendement 151

Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Ontwerpresolutie

Paragraaf 19

Ontwerpresolutie

19. verzoekt de nationale, regionale en lokale autoriteiten de samenwerking tussen universiteiten en het bedrijfsleven te versterken;

Amendement

19. verzoekt de nationale, regionale en lokale autoriteiten ***bestaande obstakels weg te nemen***, de samenwerking tussen universiteiten en het bedrijfsleven te versterken ***en partnerschappen tussen de twee te stimuleren***;

Or. en

Amendement 152

Emma McClarkin

Ontwerpresolutie

Paragraaf 19

Ontwerpresolutie

19. verzoekt de nationale, regionale en lokale autoriteiten de samenwerking tussen universiteiten en het bedrijfsleven te versterken;

Amendement

19. verzoekt de nationale, regionale en lokale autoriteiten de samenwerking tussen universiteiten en het bedrijfsleven te versterken, ***bijvoorbeeld via initiatieven als de dialoog tussen universiteiten en bedrijven***;

Or. en

Amendement 153

Iosif Matula

Ontwerpresolutie

Paragraaf 19 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

19 bis. erkent het nut van studiebeurzen voor studenten, aangeboden door ondernemingen;

Or. ro

Amendement 154
Cătălin Sorin Ivan

Ontwerpresolutie
Paragraaf 19 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

19 bis. spoort de lidstaten aan te investeren in de hervorming en modernisering van het hoger onderwijs;

Or. en

Amendement 155
Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Ontwerpresolutie
Paragraaf 19 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

19 bis. benadrukt het belang van de bestaande programma's binnen het kaderprogramma voor onderzoek en ontwikkeling en het cohesiebeleid voor het financieren van onderzoek en innovatie; benadrukt eveneens het belang van een betere coördinatie met de onderwijsinitiatieven; is daarnaast van mening dat de grensoverschrijdende samenwerking een essentiële voorwaarde is voor het slagen van het initiatief Jeugd in beweging; roept de actoren op om ten volle gebruik te maken van de geboden mogelijkheden in het kader van de doelstelling 'territoriale samenwerking' van het cohesiebeleid;

Or. fr

Amendement 156
Rui Tavares

Ontwerpresolutie
Paragraaf 20

Ontwerpresolutie

20. moedigt universiteiten aan hun programma's **en structuren beter op de behoeften van de arbeidsmarkt af te stemmen en nieuwe methoden voor samenwerking met particuliere en overheidsbedrijven te onderzoeken;**

Amendement

20. moedigt universiteiten aan **de pluriformiteit van** hun programma's **te waarborgen, teneinde de creativiteit te bevorderen, alsmede nieuwe synergieën tot stand te brengen met het arbeidsbestel;**

Or. pt

Amendement 157
Marie-Christine Vergiat

Ontwerpresolutie
Paragraaf 20

Ontwerpresolutie

20. moedigt universiteiten aan **hun** programma's en structuren **beter op de behoeften van** de arbeidsmarkt af te stemmen en nieuwe methoden voor samenwerking met **particuliere en overheidsbedrijven** te onderzoeken;

Amendement

20. moedigt universiteiten aan **om aanvullende** programma's en structuren **te creëren – naast de bestaande studieprogramma's die zich richten op de diversiteit van het bestaande onderzoek – die georiënteerd zijn op** de arbeidsmarkt en nieuwe methoden voor samenwerking met **alle betrokken partijen** te onderzoeken;

Or. fr

Amendement 158
Emma McClarkin

Ontwerpresolutie
Paragraaf 20

Ontwerpresolutie

20. moedigt universiteiten aan **hun programma's en structuren beter op de**

Amendement

20. moedigt universiteiten aan **rekening te houden met** de behoeften van de

behoeften van de arbeidsmarkt af te stemmen en nieuwe methoden voor samenwerking met particuliere en overheidsbedrijven te onderzoeken;

arbeidsmarkt en nieuwe methoden voor samenwerking met particuliere en overheidsbedrijven te onderzoeken;

Or. en

Amendement 159

Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Ontwerpresolutie

Paragraaf 20

Ontwerpresolutie

20. moedigt universiteiten aan hun programma's en structuren beter op de behoeften van de arbeidsmarkt af te stemmen en nieuwe methoden voor samenwerking met particuliere en overheidsbedrijven te *onderzoeken*;

Amendement

20. moedigt universiteiten aan hun programma's en structuren beter op de behoeften van de arbeidsmarkt af te stemmen, *om bij het ontwikkelen van leerplannen rekening te houden met de behoeften van het bedrijfsleven* en *om* nieuwe methoden voor samenwerking met particuliere en overheidsbedrijven *na te streven, en daarnaast jong ondernemerschap aan te moedigen en te ondersteunen*;

Or. en

Amendement 160

Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Ontwerpresolutie

Paragraaf 20

Ontwerpresolutie

20. moedigt universiteiten aan hun programma's en structuren beter op de behoeften van de arbeidsmarkt af te stemmen en nieuwe methoden voor samenwerking met particuliere en overheidsbedrijven te onderzoeken;

Amendement

20. moedigt universiteiten aan hun programma's en structuren beter op de behoeften van de arbeidsmarkt af te stemmen en nieuwe methoden voor samenwerking met particuliere en overheidsbedrijven te onderzoeken, *door het aanmoedigen van publiek-private partnerschappen (PPP) en sponsorschap*;

Or. fr

Amendement 161
Marco Scurria

Ontwerpresolutie
Paragraaf 20 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

20 bis. spoort de Commissie aan een databank van innovatieve projecten te creëren ter bevordering van de uitwisseling van goede praktijken tussen projecten die reeds zijn uitgetoetst door lidstaten en universiteiten, teneinde de kennisoverdracht tussen afgestudeerden en ondernemingen te bevorderen en afgestudeerden onmiddellijke toegang tot de arbeidsmarkt te garanderen;

Or. it

Amendement 162
Marek Henryk Migalski

Ontwerpresolutie
Paragraaf 21

Ontwerpresolutie

Amendement

21. pleit ervoor het systeem van een mondiale ranglijst van universiteiten te vervangen door een op informatie gebaseerd systeem gericht op programma's van Europese universiteiten, waarbij, onder andere, regelmatig verslag aan het publiek wordt uitgebracht over de inzetbaarheid van studenten bij elk programma;

Schrappen

Or. pl

Amendement 163
Emma McClarkin

Ontwerpresolutie
Paragraaf 21

Ontwerpresolutie

21. pleit ervoor **het systeem van een** mondiale ranglijst van universiteiten **te vervangen door een** op informatie gebaseerd systeem gericht op programma's van Europese universiteiten, waarbij, onder andere, regelmatig verslag aan het publiek wordt uitgebracht over de inzetbaarheid van studenten bij elk programma;

Amendement

21. pleit ervoor **dat de Commissie, in plaats van de** mondiale ranglijst van universiteiten, **reeds bestaande,** op informatie gebaseerde ranglijsten van universiteiten **gebruikt, en deze** regelmatig publiceert op het internet;

Or. en

Amendement 164

Nadja Hirsch

Ontwerpresolutie

Paragraaf 21

Ontwerpresolutie

21. pleit ervoor het systeem van een mondiale ranglijst van universiteiten **te vervangen door** een op informatie gebaseerd systeem gericht op programma's van Europese universiteiten, waarbij, onder andere, regelmatig verslag aan het publiek wordt uitgebracht over de inzetbaarheid van studenten bij elk programma;

Amendement

21. pleit ervoor het systeem van een mondiale ranglijst van universiteiten **aan te vullen met** een op informatie gebaseerd systeem gericht op programma's van Europese universiteiten, waarbij, onder andere, regelmatig verslag aan het publiek wordt uitgebracht over de inzetbaarheid van studenten bij elk programma;

Or. de

Amendement 165

Ramon Tremosa i Balcells

Ontwerpresolutie

Paragraaf 21

Ontwerpresolutie

21. **pleit ervoor** het systeem van een mondiale ranglijst van universiteiten **te vervangen door** een op informatie gebaseerd systeem gericht op programma's van Europese universiteiten, waarbij, onder andere, regelmatig verslag aan het publiek wordt uitgebracht over de inzetbaarheid

Amendement

21. **suggereert dat de Commissie, in plaats van** het systeem van een mondiale ranglijst van universiteiten, **de ontwikkeling van een Europese ranglijst van universiteiten moet stimuleren en** een op informatie gebaseerd systeem gericht op programma's van Europese universiteiten **moet invoeren,**

van studenten bij elk programma;

waarbij, onder andere, regelmatig verslag aan het publiek wordt uitgebracht over de inzetbaarheid van studenten bij elk programma;

Or. en

Amendement 166
Marie-Christine Vergiat

Ontwerpresolutie
Paragraaf 21

Ontwerpresolutie

21. pleit ervoor het systeem van een mondiale ranglijst van universiteiten te vervangen door een op informatie gebaseerd systeem gericht op programma's van Europese universiteiten, waarbij, onder andere, regelmatig verslag aan het publiek wordt uitgebracht over de inzetbaarheid van studenten bij elk programma;

Amendement

21. pleit ervoor het systeem van een mondiale ranglijst van universiteiten te vervangen door een op informatie gebaseerd systeem gericht op programma's van Europese universiteiten, waarbij, onder andere, regelmatig verslag aan het publiek wordt uitgebracht over **de mogelijkheden in het kader van mobiliteit en** de inzetbaarheid van studenten bij elk programma;

Or. fr

Amendement 167
Georgios Papanikolaou

Ontwerpresolutie
Paragraaf 21 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

21 bis. roept de lidstaten op jongeren gelijke toegang tot onderwijs en mobiliteit te waarborgen ongeacht hun maatschappelijke herkomst en financiële mogelijkheden;

Or. el

Amendement 168
Chrysoula Paliadeli

Ontwerpresolutie
Paragraaf 21 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

21 bis. beveelt de Commissie aan om, ongeacht de marktbehoeften, de Europese universiteiten ertoe aan te moedigen humanistische studies te ondersteunen en ervoor te zorgen dat deze worden opgenomen in studieprogramma's op elk gebied van de wetenschap;

Or. el

Amendement 169
Ramon Tremosa i Balcells

Ontwerpresolutie
Paragraaf 21 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

21 bis. benadrukt de relevantie internetuniversiteiten voor studenten, met name voor al diegenen die wonen in landelijke en afgelegen gebieden;

Or. en

Amendement 170
Maria Badia i Cutchet, Eider Gardiazábal Rubial

Ontwerpresolutie
Paragraaf 21 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

21 bis. dringt er bij de Commissie op aan alle nodige inspanningen te verrichten om de Europese onderzoekruimte af te ronden, waarbij de mobiliteit van jonge onderzoekers extra wordt ondersteund, teneinde Europees toptalent op onderzoeksgebied te stimuleren en het geringe percentage onderzoekers op het

totale aantal Europese arbeidskrachten te vergroten, met name waar het gaat om vrouwen;

Or. es

Amendement 171
Oriol Junqueras Vies

Ontwerpresolutie
Paragraaf 21 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

21 bis. de lidstaten moeten instaan voor een systeem met beurzen waarmee jonge mannen en vrouwen onder gelijke omstandigheden toegang hebben tot het hoger onderwijs, om te voorkomen dat de kiem voor ongelijkheden wordt gelegd, met speciale aandacht voor het tertiair onderwijs;

Or. es

Amendement 172
Sidonia Elżbieta Jędrzejewska

Ontwerpresolutie
Paragraaf 21 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

21 bis. verzoekt de Commissie de toekomstige gestructureerde dialoog op het gebied van onderwijs aan te wenden om de prioriteiten voor het hoger onderwijs in de Europa 2020-strategie verder te ontwikkelen; wenst dat de Europese instellingen de dialoog met belanghebbenden bij het hoger onderwijs verder versterken om van gedachten te wisselen over prioriteiten en maatregelen voor het Europese hoger onderwijs;

Or. en

Amendement 173

Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Ontwerpresolutie

Paragraaf 22

Ontwerpresolutie

22. roept de lidstaten op om het beroepsonderwijs en de beroepsopleidingen te moderniseren en de aantrekkingskracht en de kwaliteit daarvan te vergroten ***in reactie op*** de veranderende arbeidsmarkt, waarvoor in 2020 nieuwe kennis en vaardigheden vereist zijn waarvan diploma's getuigen die in alle lidstaten wederzijds moeten worden erkend;

Amendement

22. roept de lidstaten op om het beroepsonderwijs en de beroepsopleidingen te moderniseren en de aantrekkingskracht en de kwaliteit daarvan te vergroten ***met het oog op een betere aansluiting op de huidige en toekomstige behoeften van*** de veranderende arbeidsmarkt, waarvoor in 2020 nieuwe kennis en vaardigheden vereist zijn waarvan diploma's getuigen die in alle lidstaten wederzijds moeten worden erkend;

Or. en

Amendement 174

Hella Ranner

Ontwerpresolutie

Paragraaf 22

Ontwerpresolutie

22. roept de lidstaten op om het beroepsonderwijs en de beroepsopleidingen te moderniseren en de aantrekkingskracht en de kwaliteit daarvan te vergroten ***in reactie op*** de veranderende arbeidsmarkt, waarvoor in 2020 nieuwe kennis en vaardigheden vereist zijn waarvan diploma's getuigen die in alle lidstaten wederzijds moeten worden erkend;

Amendement

22. roept de lidstaten op om het beroepsonderwijs en de beroepsopleidingen te moderniseren en de aantrekkingskracht en de kwaliteit daarvan te vergroten ***in reactie op*** de veranderende arbeidsmarkt, waarvoor in 2020 nieuwe kennis en vaardigheden vereist zijn waarvan diploma's getuigen die in alle lidstaten wederzijds moeten worden erkend; ***wijst in dit verband op het grote succes van systemen voor duaal onderwijs in de respectieve lidstaten;***

Or. en

Amendement 175
Marco Scurria, Katarína Neved'alová

Ontwerpresolutie
Paragraaf 22 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

22 bis. verzoekt de Commissie de toekomstige gestructureerde dialoog op het gebied van onderwijs aan te wenden om de prioriteiten voor het hoger onderwijs in de Europa 2020-strategie verder te ontwikkelen; wenst dat de Europese instellingen de dialoog met belanghebbenden bij het hoger onderwijs verder versterken om van gedachten te wisselen over prioriteiten en maatregelen voor het Europese hoger onderwijs;

Or. en

Amendement 176
Jutta Steinruck, Petra Kammerevert

Ontwerpresolutie
Paragraaf 22 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

22 bis. benadrukt het belang van de wederzijdse erkenning van diploma's van het algemeen, beroeps- en hogere onderwijs alsmede na- en bijscholingskwalificaties die binnen de EU mogelijk zijn gemaakt voor de verbetering van de mobiliteit; deze erkenningsprocedure moet binnen twaalf maanden afgesloten zijn;

Or. de

Amendement 177
Nadja Hirsch

Ontwerpresolutie
Paragraaf 22 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

22 bis. geeft aan dat het Parlement via de 'mobiliteitsindicatoren' met regelmaat op de hoogte wordt gebracht van het stadium dat de lidstaten hebben bereikt bij hun inspanningen om obstakels op dit gebied weg te nemen, en wenst dat maatregelen als ECVET, EQR en ECTS deugdelijk ten uitvoer worden gelegd met het oog op de erkenning van kwalificaties en diploma's;

Or. en

Amendement 178

Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Ontwerpresolutie

Paragraaf 23

Ontwerpresolutie

23. beklemtoont het belang om de mobiliteit op het gebied van beroepsonderwijs en -opleiding te ondersteunen door de studenten in dat onderwijs te voorzien van informatie, advies, richtsnoeren en opvangstructuren wanneer zij in het buitenland verblijven;

Amendement

23. beklemtoont het belang om de mobiliteit op het gebied van beroepsonderwijs en -opleiding te ondersteunen door de studenten in dat onderwijs te voorzien van informatie, advies, richtsnoeren en opvangstructuren wanneer zij in het buitenland verblijven; ***benadrukt met name de noodzaak om partnerschappen aan te gaan met informatiecentra en brancheorganisaties voor een mobiliteit van hoge kwaliteit en om mobiliteit op samenhangende wijze te integreren in het opleidingstraject;***

Or. fr

Amendement 179

Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Ontwerpresolutie

Paragraaf 23

Ontwerpresolutie

23. beklemtoont het belang om de
PE460.798v01-00

Amendement

23. beklemtoont het belang om de

74/94

AM\860059NL.doc

mobiliteit op het gebied van beroepsonderwijs en -opleiding te ondersteunen door de studenten in dat onderwijs te voorzien van informatie, advies, richtsnoeren en opvangstructuren wanneer zij in het buitenland verblijven;

mobiliteit op het gebied van beroepsonderwijs en -opleiding, **met inbegrip van stages**, te ondersteunen **en verder te vergroten** door de studenten in dat onderwijs **en stagiairs** te voorzien van informatie, advies, richtsnoeren en opvangstructuren wanneer zij in het buitenland verblijven;

Or. en

Amendement 180
Oriol Junqueras Vies

Ontwerpresolutie
Paragraaf 23 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

23 bis. om talent en kennis in Europa te behouden, moeten de lidstaten gunstige voorwaarden scheppen voor promovendi en onderzoekers die op universiteiten werken;

Or. es

Amendement 181
Marek Henryk Migalski

Ontwerpresolutie
Paragraaf 24

Ontwerpresolutie

Amendement

24. legt de nadruk op de moeilijkheden die worden ondervonden bij de overstap van beroepsonderwijs en -opleiding naar hoger onderwijs en beklemtoont dat onderwijsinstellingen **aanpassingen moeten doorvoeren om** deze overgang te vergemakkelijken;

24. legt de nadruk op de moeilijkheden die worden ondervonden bij de overstap van beroepsonderwijs en -opleiding naar hoger onderwijs en beklemtoont dat onderwijsinstellingen deze overgang **dienen** te vergemakkelijken;

Or. pl

Amendement 182
Milan Zver

Ontwerpresolutie
Paragraaf 24 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

24 bis. onderstreept dat beroepsonderwijs en –opleiding en het hoger onderwijs een positief effect kunnen hebben op de motivatie en het optimisme van jongeren en op hun gevoel van eigenwaarde;

Or. en

Amendement 183
Malika Benarab-Attou

Ontwerpresolutie
Paragraaf 24 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

24 bis. vraagt de lidstaten de garantie dat alle jongeren, ongeacht hun status (student, leerling, stagiair, werkzoekende...) kunnen profiteren van dezelfde voordelen, met name op het gebied van ziekteverzekering, huisvesting en toegang tot cultuur;

Or. fr

Amendement 184
Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Ontwerpresolutie
Paragraaf 24 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

24 bis. vraagt de lidstaten de garantie dat alle jongeren, ongeacht hun status, kunnen profiteren van dezelfde voordelen, met name op het gebied van ziekteverzekering, huisvesting en toegang tot cultuur;

Amendement 185
Maria Badia i Cutchet, Eider Gardiazábal Rubial

Ontwerpresolutie
Paragraaf 24 bis (nieuw) (na ondertitel "Overgang van onderwijs en opleiding naar werk")

Ontwerpresolutie

Amendement

24 bis. verzoekt de Commissie en de lidstaten vrijwilligerswerk te stimuleren door vrijwilligers een sterke rechtspositie toe te kennen en de tijd die aan vrijwilligerswerk wordt besteed als gewerkte tijd te erkennen. Op deze manier wordt vrijwilligerswerk een reële optie voor jongeren, met name in tijden van hoge werkeloosheid;

Or. es

Amendement 186
Hannu Takkula

Ontwerpresolutie
Paragraaf 25

Ontwerpresolutie

Amendement

25. legt er *sterk* de nadruk op dat een *soepele* intrede van jongeren op de arbeidsmarkt *grotendeels* afhangt van de *modernisering* van instellingen voor beroepsonderwijs en -opleiding en van universiteiten *die strekt tot de afstemming van hun studieprogramma's* op de behoeften van de arbeidsmarkt;

25. legt er de nadruk op dat een intrede van jongeren op de arbeidsmarkt *deels* afhangt van de *afstemming van studieprogramma's* van instellingen voor beroepsonderwijs en -opleiding en van universiteiten op de behoeften van de arbeidsmarkt, *maar ook van de kwaliteit van het onderwijs;*

Or. fi

Amendement 187
Malika Benarab-Attou

Ontwerpresolutie
Paragraaf 25

Ontwerpresolutie

25. legt er sterk de nadruk op dat een soepele intrede van jongeren op de arbeidsmarkt **grotendeels** afhangt van de **modernisering** van instellingen voor beroepsonderwijs en -opleiding en van universiteiten **die strekt tot de afstemming van hun studieprogramma's op de behoeften van de arbeidsmarkt**;

Amendement

25. legt er sterk de nadruk op dat een soepele intrede van jongeren op de arbeidsmarkt afhangt van **een betere aansluiting van onderwijssystemen op de maatschappelijke en economische ontwikkelingen in de lidstaten; wenst dan ook een grotere gezamenlijke inspanning** van instellingen voor beroepsonderwijs en -opleiding en universiteiten **om ervoor te zorgen dat hun studieprogramma's een leeromgeving bieden die autonomie, creativiteit en kennisvalorisatie stimuleert**;

Or. en

Amendement 188

Rui Tavares

Ontwerpresolutie

Paragraaf 25

Ontwerpresolutie

25. legt er sterk de nadruk op dat **een soepele** intrede van jongeren op de arbeidsmarkt grotendeels afhangt van de **modernisering** van instellingen voor beroepsonderwijs en -opleiding en van universiteiten die **strekt** tot de afstemming van hun studieprogramma's op de behoeften van de arbeidsmarkt;

Amendement

25. legt er sterk de nadruk op dat **de** intrede van jongeren op de arbeidsmarkt grotendeels afhangt van de **pluriformiteit van de programma's en de onafhankelijkheid** van instellingen voor beroepsonderwijs en -opleiding en van universiteiten die **strekken** tot de afstemming van hun studieprogramma's op de behoeften van de arbeidsmarkt;

Or. pt

Amendement 189

Marie-Christine Vergiat

Ontwerpresolutie

Paragraaf 25

Ontwerpresolutie

25. legt er sterk de nadruk op dat een soepele intrede van jongeren op de arbeidsmarkt **grotendeels** afhangt van de

Amendement

25. legt er sterk de nadruk op dat een soepele intrede van jongeren op de arbeidsmarkt **ten dele** afhangt van de

modernisering van instellingen voor beroepsonderwijs en -opleiding en van universiteiten **die strekt tot de afstemming van** hun studieprogramma's op de behoeften van de arbeidsmarkt;

capaciteit van instellingen voor beroepsonderwijs en -opleiding en van universiteiten **om met name** hun studieprogramma's op de behoeften van de arbeidsmarkt **af te stemmen**;

Or. fr

Amendement 190
Georgios Papanikolaou

Ontwerpresolutie
Paragraaf 25

Ontwerpresolutie

25. legt er sterk de nadruk op dat een soepele intrede van jongeren op de arbeidsmarkt grotendeels afhangt van de modernisering van instellingen voor beroepsonderwijs en -opleiding en van universiteiten die strekt tot de afstemming van hun studieprogramma's op de behoeften van de arbeidsmarkt;

Amendement

25. legt er sterk de nadruk op dat een soepele intrede van jongeren op de arbeidsmarkt grotendeels afhangt van de modernisering van instellingen voor beroepsonderwijs en -opleiding en van universiteiten die strekt tot de afstemming van hun studieprogramma's op de behoeften van de arbeidsmarkt **en geeft uiting aan zijn grote ongerustheid over de gebrekkige verbinding tussen onderwijs en arbeidsmarkt, die samen met de economische crisis in grote mate verantwoordelijk is voor het feit dat het werkloosheidspercentage onder jongeren tot 25 jaar op Europees niveau oploopt tot 20%**;

Or. el

Amendement 191
Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Ontwerpresolutie
Paragraaf 25

Ontwerpresolutie

25. legt er sterk de nadruk op dat een soepele intrede van jongeren op de arbeidsmarkt grotendeels afhangt van de modernisering van instellingen voor

Amendement

25. legt er sterk de nadruk op dat een soepele intrede van jongeren op de arbeidsmarkt grotendeels afhangt van de modernisering van instellingen voor

beroepsonderwijs en -opleiding en van universiteiten die strekt tot de afstemming van hun studieprogramma's op de behoeften van de arbeidsmarkt;

beroepsonderwijs en -opleiding en van universiteiten die strekt tot de afstemming van hun studieprogramma's op de behoeften van de arbeidsmarkt, **en van een goede samenwerking van instellingen voor beroepsonderwijs en -opleiding en universiteiten met het bedrijfsleven;**

Or. en

Amendement 192
Oriol Junqueras Vies

Ontwerpresolutie
Paragraaf 25 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

25 bis. wijst erop dat het nodig is dat universiteiten programma's ontwikkelen om ondernemerschap onder studenten te stimuleren door middel van opleidingsprogramma's en door het creëren van ontmoetingsplaatsen met investeerders die mogelijk geïnteresseerd zijn in het ondersteunen van innovatieve projecten;

Or. es

Amendement 193
Ramon Tremosa i Balcells

Ontwerpresolutie
Paragraaf 25 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

25 bis. wijst nadrukkelijk op het belang van een minder belastend collegerooster voor universitair studenten die al aan het werk zijn en gelijktijdig willen studeren;

Or. en

Amendement 194
Ramon Tremosa i Balcells

Ontwerpresolutie
Paragraaf 25 ter (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

25 ter. spoort de Commissie aan een online programma in het leven te roepen waarmee beste praktijken op regionaal en lokaal niveau om jongeren aan werk te helpen kunnen worden uitgewisseld;

Or. en

Amendement 195
Emma McClarkin

Ontwerpresolutie
Paragraaf 26

Ontwerpresolutie

Amendement

26. spreekt zijn krachtige steun uit voor het EU-streven dat 40 % van de jongeren tertiair onderwijs (dat wil zeggen hoger en beroepsonderwijs) moet hebben afgerond;

Schrappen

Or. en

Amendement 196
Malika Benarab-Attou

Ontwerpresolutie
Paragraaf 26

Ontwerpresolutie

Amendement

26. spreekt zijn krachtige steun uit voor het EU-streven dat 40 % van de jongeren tertiair onderwijs (dat wil zeggen hoger en beroepsonderwijs) moet hebben afgerond;

*26. spreekt zijn krachtige steun uit voor het EU-streven dat 40% van de jongeren **moet beschikken over een onderwijsdiploma of vergelijkbare kwalificatie; is van mening dat beroepsopleidingen afzonderlijke aandacht moeten krijgen in het kader van het initiatief Jeugd in beweging, met ambitieuze en meetbare doelstellingen, vooral in verband met de doelstellingen van de Europa 2020-strategie;***

Amendement 197
Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Ontwerpresolutie
Paragraaf 26

Ontwerpresolutie

26. spreekt zijn krachtige steun uit voor het EU-streven dat 40 % van de jongeren **tertiair onderwijs (dat wil zeggen hoger en beroepsonderwijs) moet hebben afgerond;**

Amendement

26. spreekt zijn krachtige steun uit voor het EU-streven dat 40% van de jongeren **moet beschikken over een onderwijsdiploma of vergelijkbare kwalificatie;**

Or. fr

Amendement 198
Hella Ranner

Ontwerpresolutie
Paragraaf 26

Ontwerpresolutie

26. spreekt zijn krachtige steun uit voor het EU-streven dat 40 % van de jongeren tertiair onderwijs (dat wil zeggen hoger en beroepsonderwijs) moet hebben afgerond;

Amendement

26. spreekt zijn krachtige steun uit voor het EU-streven dat 40% van de jongeren tertiair **of gelijkwaardig** onderwijs (dat wil zeggen hoger en beroepsonderwijs) moet hebben afgerond;

Or. en

Amendement 199
Oriol Junqueras Vies

Ontwerpresolutie
Paragraaf 26 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

26 bis. verzoekt de instellingen voor beroepsonderwijs en -opleiding en de universiteiten de begeleidingsprogramma's voor jonge ondernemers met succesvolle ervaringen uit te breiden naar jongeren die nog in opleiding zijn;

Amendement 200
Oriol Junqueras Vies

Ontwerpresolutie
Paragraaf 26 ter (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

26 ter. verzoekt de lidstaten programma's op te zetten die de terugkeer naar het onderwijssysteem, en dan met name het beroepsonderwijs, stimuleren onder jongeren die van de arbeidsmarkt zijn verdrongen;

Amendement 201
Jutta Steinruck, Petra Kammerevert

Ontwerpresolutie
Paragraaf 27

Ontwerpresolutie

Amendement

27. onderstreept het belang van studie- en beroepskeuzevoorlichting ten dienste van jongeren bij de overstap van het basisonderwijs naar onderwijs en opleiding op hoger niveau om hen beter voor te bereiden voor een soepele overgang naar een werkzaam leven;

27. onderstreept het belang van studie- en beroepskeuzevoorlichting ten dienste van jongeren bij de overstap van het basisonderwijs naar onderwijs en opleiding op hoger niveau om hen beter voor te bereiden voor een soepele overgang naar een werkzaam leven; **is van mening dat de gezins- en sociale omgeving van jongeren en de school met het oog op de beroepsoriëntatie en beroepskeuze versterkt moeten worden; benadrukt dat de school een bijzondere rol heeft om jongeren te helpen zich voor te bereiden op de arbeidsmarkt door middel van beroepsonderwijs, de overdracht van beroepsinformatie, het erkennen en bevorderen van talenten en vaardigheden alsmede sollicitatiecursussen. Daarvoor is in veel gevallen een op het individu gerichte ondersteuning met behulp van beroepskeuze- en**

arbeidsmarktbegeleiding nodig;

Or. de

Amendement 202

Nadja Hirsch

Ontwerpresolutie

Paragraaf 27

Ontwerpresolutie

27. onderstreept het belang van studie- en beroepskeuzevoorlichting ten dienste van jongeren bij de overstap van het basisonderwijs naar onderwijs en opleiding op hoger niveau om hen beter voor te bereiden voor een soepele overgang naar een werkzaam leven;

Amendement

27. onderstreept het belang van studie- en beroepskeuzevoorlichting ten dienste van jongeren bij de overstap van het basisonderwijs naar onderwijs en opleiding op hoger niveau om hen beter voor te bereiden voor een soepele overgang naar een werkzaam leven; ***benadrukt in dit verband ook het belang van ondersteuningsmaatregelen zoals mentoring en coaching om jongeren met het sollicitatieproces vertrouwd te maken en hen daarop voor te bereiden;***

Or. de

Amendement 203

Marie-Christine Vergiat

Ontwerpresolutie

Paragraaf 27 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

27 bis. benadrukt de noodzaak om op alle niveaus uitsluitend gendergebaseerde beroepskeuzes tegen te gaan, en aan zowel jongens als meisjes een compleet overzicht van de mogelijkheden te bieden;

Or. fr

Amendement 204

Jutta Steinruck, Petra Kammerevert

Ontwerpresolutie

Paragraaf 27 bis (nieuw)

27 bis. benadrukt dat sociale partners en jongerenorganisaties ouders en scholen reeds lang voor de overgang naar een beroepsopleiding kunnen opleiden tot competente studiekeuzebegeleiders. Bij jongeren met specifieke behoeften aan ondersteuning moeten ondersteuningsmaatregelen op het gebied van taal- en vakkennis worden afgestemd op de ouders en de sociale omgeving; benadrukt het belang van niet-formeel onderwijs binnen peer-to-peer-netwerken, in het bijzonder in het kader van het werk binnen jeugdorganisaties, bij de verwerving van sociale vaardigheden voor de beroepsoriëntatie en het betreden van de arbeidsmarkt via gezamenlijke vrijetijdsbesteding, internationale uitwisseling en onbezoldigde maatschappelijke betrokkenheid;

Or. de

Amendement 205

Jutta Steinruck, Petra Kammerevert

Ontwerpresolutie

Paragraaf 27 ter (nieuw)

27 ter. is van mening dat er een einde moet komen aan geslachtsspecifiek beroepskeuzegedrag, dat maatregelen getroffen moeten worden om een volledig overzicht van de beroepsmogelijkheden te bieden en dat met name bij meisjes reeds vroegtijdig belangstelling voor wiskundig-technische beroepen moet worden gewekt en dat zij in dit verband ondersteund moeten worden; gezien de toekomstige behoefte aan vakkrachten moet een gebrek aan zelfvertrouwen bij meisjes en vrouwen ten aanzien van natuurwetenschappelijke en technische beroepen door middel van

steunprogramma's gericht opgelost worden;

Or. de

Amendement 206
Marie-Christine Vergiat

Ontwerpresolutie
Paragraaf 28

Ontwerpresolutie

28. nodigt instellingen voor tertiair onderwijs uit in alle studieprogramma's een periode op te nemen waarin de studenten een stage van hoge kwaliteit volgen om hen **van tevoren kennis te laten maken met de reële en praktische eisen die in een werkomgeving worden gesteld;**

Amendement

28. nodigt instellingen voor tertiair onderwijs uit in alle **relevante** studieprogramma's een periode op te nemen waarin de studenten een stage van hoge kwaliteit volgen om hen **voor te bereiden op het betreden van de arbeidsmarkt, waarbij de stage echter geen voltijdbaan wordt en wel gepaard gaat met voldoende inkomsten en sociale bescherming;**

Or. fr

Amendement 207
Rui Tavares

Ontwerpresolutie
Paragraaf 28

Ontwerpresolutie

28. nodigt instellingen voor tertiair onderwijs uit in **alle** studieprogramma's een periode op te nemen waarin de studenten een stage van hoge kwaliteit volgen **om** hen van tevoren kennis te laten maken met de reële en praktische eisen die in een werkomgeving worden gesteld;

Amendement

28. nodigt instellingen voor tertiair onderwijs uit in **de** studieprogramma's een periode op te nemen waarin de studenten **tegen passende betaling** een stage van hoge kwaliteit volgen **die erop gericht is** hen van tevoren kennis te laten maken met de reële en praktische eisen die in een werkomgeving worden gesteld;

Or. pt

Amendement 208
Emma McClarkin

Ontwerpresolutie
Paragraaf 28

Ontwerpresolutie

28. nodigt instellingen voor tertiair onderwijs uit in **alle** studieprogramma's een periode op te nemen waarin de studenten een stage van hoge kwaliteit volgen om hen van tevoren kennis te laten maken met de reële en praktische eisen die in een werkomgeving worden gesteld;

Amendement

28. nodigt instellingen voor tertiair onderwijs uit in studieprogramma's een periode op te nemen waarin de studenten een stage van hoge kwaliteit volgen om hen van tevoren kennis te laten maken met de reële en praktische eisen die in een werkomgeving worden gesteld;

Or. en

Amendement 209

Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Ontwerpresolutie
Paragraaf 28

Ontwerpresolutie

28. nodigt instellingen voor tertiair onderwijs uit in alle studieprogramma's een periode op te nemen waarin de studenten een stage van hoge kwaliteit volgen om hen van tevoren kennis te laten maken met de reële en praktische eisen die in een werkomgeving worden gesteld;

Amendement

28. nodigt instellingen voor tertiair onderwijs uit in alle studieprogramma's een periode op te nemen waarin de studenten een stage van hoge kwaliteit volgen om hen van tevoren kennis te laten maken met de reële en praktische eisen die in een werkomgeving worden gesteld, ***en de vaardigheden op te laten doen die ze nodig hebben voor hun intrede op de arbeidsmarkt;***

Or. en

Amendement 210

Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Piotr Borys

Ontwerpresolutie
Paragraaf 28

Ontwerpresolutie

28. nodigt instellingen voor tertiair

Amendement

28. nodigt instellingen voor tertiair

onderwijs uit in alle studieprogramma's een periode op te nemen waarin de studenten een stage van hoge kwaliteit volgen om hen van tevoren kennis te laten maken met de reële en praktische eisen die in een werkomgeving worden gesteld;

onderwijs uit in alle studieprogramma's een periode op te nemen waarin de studenten een stage van hoge kwaliteit volgen om hen van tevoren kennis te laten maken met de reële en praktische eisen die in een werkomgeving worden gesteld;
onderstreept de noodzaak om deze stages op de arbeidsmarkt te erkennen;

Or. pl

Amendement 211
Ramon Tremosa i Balcells

Ontwerpresolutie
Paragraaf 28

Ontwerpresolutie

28. nodigt instellingen voor tertiair onderwijs uit in alle studieprogramma's een periode op te nemen waarin de studenten een stage van hoge kwaliteit volgen om hen van tevoren kennis te laten maken met de reële en praktische eisen die in een werkomgeving worden gesteld;

Amendement

28. nodigt instellingen voor tertiair onderwijs uit in alle studieprogramma's een periode op te nemen waarin de studenten een stage van hoge kwaliteit volgen om hen van tevoren kennis te laten maken met de reële en praktische eisen die in een werkomgeving worden gesteld; ***merkt op dat tegenover deze stages altijd een financiële vergoeding moet staan om te voorkomen dat er een klasse van jonge tweederangs arbeidskrachten ontstaat;***

Or. en

Amendement 212
Oriol Junqueras Vies

Ontwerpresolutie
Paragraaf 28

Ontwerpresolutie

28. nodigt instellingen voor tertiair onderwijs uit in alle studieprogramma's een periode op te nemen waarin de studenten een stage van hoge kwaliteit volgen om hen van tevoren kennis te laten maken met de reële en praktische eisen die in een werkomgeving worden gesteld;

Amendement

28. nodigt instellingen voor tertiair onderwijs uit in alle studieprogramma's een periode op te nemen waarin de studenten een stage van hoge kwaliteit volgen om hen van tevoren kennis te laten maken met de reële en praktische eisen die in een werkomgeving worden gesteld; ***verzoekt de***

*lidstaten tevens beleid te ontwikkelen
waarmee de indienstneming van jongeren
wordt aangemoedigd;*

Or. es

Amendement 213
Cătălin Sorin Ivan

Ontwerpresolutie
Paragraaf 28

Ontwerpresolutie

28. nodigt instellingen voor tertiair onderwijs uit in alle studieprogramma's een periode op te nemen waarin de studenten een stage van hoge kwaliteit volgen om hen van tevoren kennis te laten maken met de reële en praktische eisen die in een werkomgeving worden gesteld;

Amendement

28. nodigt instellingen voor tertiair onderwijs uit in alle studieprogramma's een periode op te nemen waarin de studenten een stage van hoge kwaliteit volgen om hen van tevoren kennis te laten maken met de reële en praktische eisen die in een werkomgeving worden gesteld, **met name om banen waarvoor hoge kwalificaties zijn vereist binnen hun bereik te brengen;**

Or. en

Amendement 214
Katarína Neved'alová

Ontwerpresolutie
Paragraaf 28 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

28 bis. spreekt zijn krachtige steun uit voor het EU-streven dat 40 % van de jongeren tertiair onderwijs (dat wil zeggen hoger en beroepsonderwijs) moet hebben afgerond, en verzoekt de Commissie om het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (CEDEFOP) om te vormen tot een EU-agentschap voor onderwijs dat de lidstaten en belanghebbenden bij het onderwijs ondersteuning en begeleiding geeft met het oog op de verbetering van de kwaliteit van alle onderwijstypen in Europa;

Or. en

Amendement 215
Ramon Tremosa i Balcells

Ontwerpresolutie
Paragraaf 28 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

28 bis. roept op tot de ontwikkeling van een programma, vergelijkbaar met Erasmus en gericht op de jongeren die hun intrede doen op de arbeidsmarkt, om de mobiliteit in de eerste jaren van het werkzame leven te vergroten;

Or. en

Amendement 216
Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Ontwerpresolutie
Paragraaf 28 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

28 bis. spoort de Commissie aan om op Europees niveau initiatieven te bevorderen om een gelopen stage in de socialezekerheidssector te erkennen als een periode van beroepsactiviteit, zoals sommige lidstaten al doen;

Or. en

Amendement 217
Iosif Matula

Ontwerpresolutie
Paragraaf 28 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

28 bis. beschouwt het als essentieel dat private initiatieven van jongeren worden gesteund, met het oog op het creëren van arbeidsplaatsen en sociale integratie;

Amendement 218
Marco Scurria, Katarína Neved'alová

Ontwerpresolutie
Paragraaf 29 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

29 bis. spreekt zijn krachtige steun uit voor het EU-streven dat 40 % van de jongeren tertiair onderwijs (dat wil zeggen hoger en beroepsonderwijs) moet hebben afgerond, en verzoekt de Commissie om het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (CEDEFOP) om te vormen tot een EU-agentschap voor onderwijs dat de lidstaten en belanghebbenden bij het onderwijs ondersteuning en begeleiding geeft met het oog op de verbetering van de kwaliteit van alle onderwijstypen in Europa;

Or. en

Amendement 219
Chrysoula Paliadeli

Ontwerpresolutie
Paragraaf 29 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

29 bis. wijst op de noodzaak de Europese geschiedenis en de Europese beschaving te gebruiken als de instrumenten bij uitstek om de Europese integratie te verdiepen;

Or. el

Amendement 220
Chrysoula Paliadeli

Ontwerpresolutie
Paragraaf 29 ter (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

29 ter. benadrukt dat het Verenigd Europa verplicht is om steun te geven aan de inspanningen van de Europese universiteiten tot samenwerking op het gebied van de humanistische studies;

Or. el

**Amendement 221
Chrysoula Paliadeli**

**Ontwerpresolutie
Paragraaf 29 quater (nieuw)**

Ontwerpresolutie

Amendement

29 quater. meent dat het door middel van universitaire studieprogramma's promoten van de bijdrage van Europa aan het werelderfgoed jongeren uit andere continenten zal helpen aantrekken, en dat als resultaat daarvan het toerisme en de interculturele communicatie zullen worden ontwikkeld;

Or. el

**Amendement 222
Chrysoula Paliadeli**

**Ontwerpresolutie
Paragraaf 29 quinquies (nieuw)**

Ontwerpresolutie

Amendement

29 quinquies. wijst op de mogelijkheid om het Europees cultureel erfgoed te benutten voor het creëren van nieuwe innovatieve beroepsvaardigheden;

Or. el

Amendement 223
Marie-Christine Vergiat

Ontwerpresolutie
Paragraaf 29 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

29 bis. neemt kennis van het voorstel van de Commissie om de lidstaten aan te moedigen een jeugdgarantie in te voeren, met als doel dat aan alle jongeren binnen vier maanden na het verlaten van school op basis van een individuele trajectanalyse een universitaire studie, een beroepsopleiding of een baan met passende beloning wordt aangeboden; wenst dat dit uitsluitend als vrijwillige, goed geïnformeerde keuze gebeurt;

Or. fr

Amendement 224
Emma McClarkin

Ontwerpresolutie
Paragraaf 29 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

29 bis. nodigt de lidstaten en de Commissie uit om de ontwikkeling van de ondernemingszin en onderwijs in ondernemerschap binnen instellingen voor hoger onderwijs aan te moedigen, aangezien een groei van het aantal ondernemers in Europa essentieel is voor het economisch herstel en de economische groei;

Or. en

Amendement 225
Milan Zver

Ontwerpresolutie
Paragraaf 29 bis (nieuw)

***29 bis. is van oordeel dat kwalitatief
hoogstaande systemen voor onderwijs en
opleiding kunnen helpen de kansen van
jongeren op bevredigend werk te
vergroten, wat vervolgens zal leiden tot
meer zelfvertrouwen en creativiteit onder
jongeren in de toekomst en daarmee zal
bijdragen aan de welvaart van de
samenleving;***

Or. en